

השתתפו :			
וה"ה :			
ח. אבי-גיא	ש. אגמי	נ. אלנתן	א. אמינוב
א. גלעדי	י. דיין	י. דרורי	ג. הרץ
נ. וולוך	פ. ויסנר	מ. וירשובסקי	ש. זעפראני
ר. חולדאי	ש. חשן	מ. טיומקין	י. כחלון
מ. להבי	נ. לוברט	ד. לוי	ר. לוינטל
מ. מוזס	מ. מזרחי	ש. גפן	ש. מסלאוי
ד. ספיר	א. פנקס		

נעדרו ה"ה:

א. בנאי, ר. טורק, ז. שביט, ה. שכנאי

נכחו בישיבה: מר מנחם לייבה - מנכ"ל העירייה

וה"ה:

ע. אברהמי, סמנכ"ל לתכנון, א. בן ארי, היועץ המשפטי, א. בן שושן, סמנכ"ל משאבי אנוש ומינהל, מ. בנימיני, ע' בכיר לרה"ע, א. גרטי-סרוסי, מנהלת לשכת התאגידים, מ. גילצר, גזבר העירייה, ד. חכם, ס' מבקר העירייה, ד. לוטן, מ"מ מנהל מינהל החינוך, ס. פריימן, ס' גזבר העירייה ומנהלת אגף תקציבים.

הישיבה נפתחה בשעה 16:26

רשמה סטנוגרמה
 ישראלה אגמון

מזכירת המועצה
 גלילה בן חורין

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 2 -

סדר היום:

1. אישור סדר היום; (עמ' 3)
2. דברי ראש העירייה; (עמ' 27)
3. פרוטוקול ועדת כספים מס' 36/06; (עמ' 35)
4. פרוטוקול ועדת תמיכות 5/2006; (עמ' 40)
5. הקדמת מועד תשלום להיכל "נוקיה" בגין פעילות הפועל תל אביב; (עמ' 41)
6. מינויים ושינויים במועצות מנהלים של תאגידים; (עמ' 46)
7. מינויים ושינויים בוועדות עירוניות; (עמ' 63)
8. הסמכת מפקחים; (עמ' 78)
9. נאומים מהמקום; (עמ' 79)

מר שומר- היו"ר:

אני פותח בזאת את ישיבת המועצה מן המניין מס' 45, מיום 2.7.2006.

369. אישור סדר היום

הצעות לסדר היום

1. גב' גילה הרץ- רכוש ציבורי ככלל ובריכת גורדון בפרט.

גב' הרץ:

בוא אני אעזור לך. אני מדברת על הרכוש הציבורי ככלל, וזה עולה מכמה דברים שקרו לנו בעבר הלא רחוק וקורים לנו פה בהווה. אנו מדברים על חוזים. אני אתחיל דווקא בחוזה שהיה לנו במוזיאון תל-אביב. החוזה שקרה לנו במוזיאון תל-אביב, את החוזה הזה אז לא הביאו בפני המועצה. אני מבקשת, מי שבעניין של הגנים פה, בעניין גן יפו, תשארו. הנושא של החוזה של מוזיאון תל-אביב לא הובא פה לידיעת חברי המועצה,

מר וירשובסקי:

בישיבה השניה כן, אחרי מעשה, נכון.

גב' הרץ:

זה כבר היה רק לאחר מעשה, ובעצם החוזה הזה בוטל או נסוגו ממנו רק לאחר שאני הגשתי את העתירה, 12 שעות לאחר הגשת העתירה החליטו לא לקיים את החוזה הזה.

מר וירשובסקי:

אחרי שעופר עשה – נא לעירייה.

גב' הרץ:

זה. לא אחרי שעופר עשה. 12 שעות אחרי שעופר ואחז בן ארי וראש-העירייה קיבלו את העתירה לידיהם, 12 שעות לאחר מכן החליטו לבטל את החוזה, ומשום כך ליתר את העתירה, כדי שלא יגיע לבית משפט.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 4 -

מה שלי מאוד צרם בחוזה, ושחברי המועצה לא ידעו, זה היה בסעיף 10.2, עמוד 14 בחוזה, למי שעוד יש, ששם העירייה כותבת שהיא ממנה בזאת את עו"ד אחז בן ארי כנאמן מטעם העירייה, ובסעיף 10.2.4, שכל ההוצאות הכרוכות בניהול חשבון הנאמנות, ולרבות שכר טרחה צנוע לנאמן העירייה- ככל שיהיה. אני חשבתי אז שעצם העובדה שלא הביאו לנו את החוזה, ואני שאלתי מפורשות את אחז בן-ארי פה בישיבה, האם לפני שאנו מצביעים על חוזה-אנו לא צריכים לראות אותו, והוא אמר לי- לא. ואחר כך אנו רואים את החוזה ורואים את הדבר הזה- שזה דבר נורא בעיני.

ואז אנחנו מקבלים את ההחלטה, לפחות רוצים להעביר החלטה בעניין של בריכת גורדון, ואנו רואים שמי שקורא את החוזה של בריכת גורדון- מתפלץ! מתפלץ! ואני אתחיל לפחות ב- הואילים. כאשר אנו מגדירים כמה הואילים, יש פה הואיל שמדבר, וזה פשוט לא נכון, שעל פי התכניות החלות על המקרקעין, המקרקעין מוגדרים כאזור תכנון עתידי. כלומר, אנו מדברים על בריכה, בריכת גורדון שיש עליה תכנית, או שמתכוונים עוד לתכנן עליה. ואם מתכוונים לתכנן עליה, אז לא כדאי שיראו לנו מה רוצים לתכנן עליה.

אחר כך יש עוד אחד מה-והואילים: במסגרת תפיסה זאת ובמהלך הדיונים המתנהלים בוועדת ההיגוי של תמ"א 13- הוטל על העירייה, על עיריית תל-אביב, לקבוע מדיניות שבמרכזה פתיחת שטח כולל לטובת שימוש כלל הציבור, ובין היתר לתכנן את ככר אתרים, שטח בריכת גורדון והמרניה- כיחידה אחת. כלומר, מדובר פה בשטח תכנוני. אנו נראה בהמשך של החוזה- שמדובר על כך שלענב יש זכות סרוב לאחר שהתכנית תאושר. היום הוא מקבל 4 מליון דולר לפנות שטח- שלטענתו הוא בכלל מפסיד. אני חושבת שכל אחד מבין היושבים פה במעגל המצומצם הזה או במעגל הרחב יותר, היה שמח לקבל- על 14 שנות עבודה של עסק מפסיד- 4 מליון דולר. אני עוד לא שמעתי על חוזה כזה. סגרו את הבריכה, מפרים חוזה, הבריכה במשך שנים היתה פתוחה כל חודשי השנה, ויש הסכם, מה שנקרא- ההסכם הזה הוא בדרך של פעולה, ואם היה לנו ייעוץ משפטי כמו שצריך פה בעיריית תל-אביב- לא היו מעזים לעשות עם הבריכה מה שעושים היום, ועוד לעשות חוזה כזה שהוא שערורייתי, שאני כמובן הולכת ומתכוונת להעביר אותו ליועץ המשפטי של הממשלה. אני לא יודעת מה הם יעשו עם זה?

מר וירשובסקי:

לא תקבלי תשובה, לצערי הרב.

גב' הרץ:

גם עם המוזיאון לא קיבלנו תשובה, אז הלכתי לעתירה, ואפילו לא הייתי צריכה להגיע לבית משפט, הם כל כך התביישו במה שהיה כתוב בעתירה, שאני לא מתפלאה שהם ברחו משם לפני שזה מגיע.

קריאה:

זה לא ככה.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 5 -

גב' הרץ:

מה זה- לא ככה? אם קראת את העתירה.

מר וירשובסקי:

אל תחשבי שהם התביישו.

גב' הרץ:

אני חושבת שבית משפט,

מר וירשובסקי:

הרי כל מה שאת אומרת- אני אמרתי פה בישיבה שאת לא היית. תקראי את הפרוטוקול של הישיבה הקודמת.

גב' הרץ:

ואיך הצבעת?

מר וירשובסקי:

נגד החוזה.

אל תדאגי, אני לא פוחד להצביע כפי שאני חושב שאני צריך להצביע, ואת יודעת שאני עשיתי את זה.

גב' הרץ:

לכן אני אומרת שהחוזה הזה, א. ברשימת ה-הואילים שבו, יש הואיל אחד אחרי השני, יש פה כמה סעיפים שהם פשוט לא נכונים, אם לא להגיד- סעיפים שקריים. ואם הולכים לפי סעיפים שקריים כאלה, לא חשוב מה שתחתום- מדובר ברכוש ציבורי, את העניין הזה בית משפט יבטל. שהרי השיטה שלנו כשיטה משפטית, רשות צריכה לפעול על פי חוק, רשות צריכה לפעול על פי מה שמותר לה.

לעניין הזה אני רוצה להוסיף את הנושא של הגינה ביפו ד'. לא יתכן, ויש פה החלטות קודמות, כלומר, ההחלטה הזאת- ככל שהיא מתבססת על תכניות משנות ה - 60 היא החלטה אסורה, היא החלטה שקרית, היא החלטה שיש בה מעילת אמון,

(מחיאות כפיים של הקהל)

גב' הרץ:

היא החלטה שיש בה מעילה באמון של תושבים, באמון של עירייה או של גוף שלטוני, אי אפשר לעשות את זה! ולכן אני מציעה שוב, גם החלטה כזאת לא לקבל, ואני באמת מבקשת: מדובר פה באוכלוסיה שאולי חושבים שבגלל שהיא אוכלוסיה עם פחות יכולות כלכליות- הם לא יגיעו לבית

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 6 -

משפט. אז אני מודיעה לכם שאותם מממנים שמימנו את העתירה של המוזיאון, אנחנו נוכל לשכנע אותם להגיש עתירה גם בעניין הזה.
אני מבקשת, לא אגיד מתחננת, אבל אני באמת מבקשת לא לקבל את החלטה הזאת. אני באמת, שלא כדרכנו בעדה שלנו, נמאס לי ללכת לבית משפט כל פעם ולקבל החלטה לטובתי. כן, מה אתה עושה? ניסית להעיף אותי מוועדת תכנון ובנייה ונכשלת בבושת פנים! עכשיו, את העתירה האחרונה הזאת, זו עתירה שפשוט חבל, חבל שהיא לא הגיעה לבית משפט. ואני הבנתי את הבושה שלכם - לא להגיע עם זה לבית משפט.
אני מבקשת, גם בנושא של בריכת גורדון, גם בנושא של הגינות הציבוריות שקיימות פה, אני מבקשת מכם - תפסיקו לקחת מהציבור, תתחילו לתת. לקחתם כל כך הרבה עד היום, תתחילו לתת.

(מחיאות כפיים של הקהל)

קריאה מהקהל:

גילה הרץ לראשות העיר. כל הכבוד לך!

מר שומר - היו"ר:

שקט חבריה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אדוני היו"ר, חברי מועצה נכבדים:

לא הצלחתי לרדת לסוף העניין, למי שמנסה ומידי פעם נותנת לנו הרצאות שלמות מהי הצעה לסדר, להבין מהי היתת ההצעה לסדר. אני רק רוצה לציין, ואני כבר אומר - להוריד את ההצעה מעל סדר היום. יחד עם זה אני רוצה לומר בקצרה 2-3 דברים.

גב' הרץ:

אם לא הבנת - למה להוריד?

מר חולדאי - ראש העירייה:

מפני שהסדר מחייב - כשמעלים הצעה לסדר, להחליט האם מקבלים או האם מורידים. מאחר שלא הבנתי, אמרתי להוריד. עכשיו אני ממשיך, מרגע זה אני ממשיך.

מר שומר - היו"ר:

אל תפריעי.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני רק רוצה לציין 2-3 דברים:

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 7 -

הראשון הוא, שהעובדה שהוגשה תביעה קנטרנית, לא עניינית, חסרת שחר, מול תורם שנתן לעיריית תל-אביב יפו או למוזיאון תל-אביב – 20 מליון דולר, העלבון על עצם הגשת התביעה- הוא שהביא אותו לסגת מהתרומה וללכת הביתה, ולא שום סיפור כאן- כאילו לא הינו עומדים בבית המשפט ומנצחים נצחון גדול.
זה אחד.
2. אני מסתכל לתושבים שיושבים כאן.

קריאה מהקהל:

תסתכל לנו בעיניים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני מסתכל לכם בעיניים תמיד.
רבותי, אני נורא מבקש.

מר שומר- היו"ר:

רבותי.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני מעולם לא השתכנעתי- לא מצעקות ולא מקללות. מעולם. לעולם התייחסתי עניינית. הנושא של כביש החר נמצא כרגע- פעם אחת בבית המשפט, ופעם שניה- ממילא יגיע למליאת ועדת בניין ערים- לאור הערעור שהוגש. ולכן לא ידון פה היום ממילא.

קריאה מהקהל:

מר חולדאי - ראש העירייה:

לא יעזרו הצעקות עכשיו.
מה שמותר לעבוד- יעבדו, ומה שאסור- לא יעבדו.
כאשר הלכנו ועשינו את הגינה, זה אנחנו עשינו את הגינה.

קריאה מהקהל:

עשית את זה בדיון, לא כטובה.

מר שומר- היו"ר:

לא, אל תחזור על זה.
רבותי.

קריאה מהקהל

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 8 -

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני משתדל ואשתדל לומר את דברי, אם תצטקו ותפריעו לי- לא אוכל לומר את דברי, ארד, נוריד את זה ונמשיך הלאה. אם אתם מעוניינים לשמוע- תקשיבו לי.
בהלר, בתכנית בניין עיר- היה כביש, ועדיין בתכנית בניין עיר יש כביש, וכולם ידעו שיש כביש, וגם כשעשינו את הגינה ידענו שיש כביש, אלא אמרנו- עד שיעשו את הכביש נעשה את הגינה. גם היום, בתכניות כפי שאושרו לעבודה – אנו עשינו את המאמץ הגדול ביותר להרחיק את הכביש במכסימום מבתי התושבים, כפי שהשתדלנו גם במקומות נוספים. כאשר גם הבטחנו במסגרת העבודות- שהגינה של 30 ומשהו מ"ר שבין הכביש ובין בתי התושבים- תטופל, תשוקם ותבוצע כראוי. וכפי שביצענו גינות בעבר, ואנשי יפו ד' יודעים שהשקענו הרבה מאוד כסף ביפו ד' בשנים האחרונות- בשיקום השכונה בכל ההיבטים,

קריאה מהקהל:

שקר

מר חולדאי - ראש העירייה:

ואנו עושים את זה ונעשה את זה גם בשנים הבאות, עם הצעקות של גילה הרץ או בלי הצעקות של גילה הרץ.

קריאה מהקהל:

אתה שולח את הילדים שלנו לסמים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

ואני יכול לבוא לתושבי יפו ד', שיש תושבים רבים ביפו ד' שמבקשים מאוד שיעשו את כביש הלר אפילו, כדי שלא יעברו ברובינשטיין.

קריאה מהקהל:

אין דבר כזה.

ק ר י א ו ת מ ה ק ה ל

מר חולדאי - ראש העירייה:

ולכן, ולכן, ולכן.

אין צורך להגיד. אם אתה לא רוצה לשמוע ואתה רוצה לצעוק, תודה רבה, שלום.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 9 -

מר שומר- היו"ר:

רבותי, אנחנו ניגשים להצבעה.
מי בעד להוריד את ההצעה מסדר היום?
שמית בבקשה.

ה צ ב ע ה

בעד ה"ה:

- | | |
|---------|-----|
| שומר | .1 |
| חולדאי | .2 |
| ספיר | .3 |
| אגמי | .4 |
| מזרחי | .5 |
| וולך | .6 |
| אבי-גיא | .7 |
| טיומקין | .8 |
| מוזס | .9 |
| חשן | .10 |
| דיין | .11 |

מר ויסנר:

רגע רגע, אין בכלל הצעה, אני לא מבין.

מר לייבה:

היא הציעה הצעה.

מר ויסנר:

היא לא הציעה.

מר לייבה:

מה שהיא הציעה.

מר ויסנר:

אין הצעה.

גב' הרץ:

ההצעה שלי,

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 10 -

מר שומר- היו"ר:

אנו הבנו.

גב' הרץ:

ההצעה שלי היא לקיים דיון ברכוש ציבורי ככלל. הכוונה היא, אם יש לנו גינה כגינת הדר, או אם יש לנו בעיה כמו שטח במוזיאון, או ניקח- רכוש ציבורי באופן כללי, ובריכת גורדון בפרט- מאחר שהיא על סדר היום, אני מבקשת לקיים דיון בעניין הזה ואז לקבל החלטה בנושא של רכוש ציבורי- לפיו לא מוכרים יותר רכוש ציבורי ולא משנים יעודים שהם לטובת הציבור.

מר לייבה:

א. קונים, לא מוכרים.

כל הזמן קונים, לא מוכרים.

מר שומר- היו"ר:

אנו מצביעים:

מי בעד להסיר את ההצעה?

ה צ ב ע ה

נמנע ה"ה:	בעד ה"ה:	נגד ה"ה:	
אין	שומר	הרץ	1.
	חולדאי	לוינטל	2.
	אגמי		3.
	ספיר		4.
	מזרחי		5.
	גפן		6.
	וולך		7.
	אבי-גיא		8.
	טיומקין		9.
	מוזס		10.
	חשן		11.
	דיין		12.
	פנקס		13.
	כחלון		14.
	לוברט		15.
	אמינוב		17.
	זעפראני		18.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 11 -

בעד – 18 חברי מועצה, נגד – 2 חברי מועצה, נמנעים – אין

שאלה:

מה עם הירוקים?

מר לייבה:

הירוקים לא מצביעים.

גב' הרץ:

אני מבקשת לרשום לפרוטוקול שהירוקים נוכחים פה- פאר ויסנר, לא משתתפים בהצבעה.

מר ויסנר:

לא משתתפים בהצבעה המגוחכת הזאת.

מר לוינטל:

אני רוצה להזכיר שבישיבה הקודמת הועלה פה נושא די דומה והוא כן אושר לדיון.

מר שומר- היו"ר:

בסדר, קורה.

מר לוינטל:

אבל הוא לא שובץ עדיין. נושא היחס למונומטנים בתל-אביב.

מר שומר- היו"ר:

מי אמר שלא שובץ? שובץ.

החלטה: הוחלט להסיר מסדר היום את הצעת הגב' הרץ.

2. הגב' להבי- שיקום ושימור שוק הכרמל:

גב' להבי:

אחר צהרים טובים:

אפרופו הערת רון לוינטל על נושאים ששובצו או לא שובצו, ההצעה לסדר האחרונה שאני העלתי, הורדתי אותה למעשה מסדר היום לטובת דיון בהנהלת העירייה בנושא גני ילדים, ועד היום, שבועיים שלושה אחורה, עוד לא קיבלתי תאריך לדיון- אם יש כזה.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 12 -

מר לוינטל:

לכן השאלה שלי היא- אם גם היום יציעו לך להוריד, תוריד?

גב' להבי:

אם נקבע מועד מר לייבה, אני הייתי שמחה לדעת עליו.

מר לייבה:

3 שבועות זה זמן מאוד קצר לדיונים מהסוג הזה.

גב' להבי:

בהנהלת העירייה?

מר חולדאי - ראש העירייה:

לא היתה ישיבת הנהלה מאז.

מר שומר- היו"ר:

בישיבת ההנהלה הקרובה זה יעלה, אומר לך את זה המנכ"ל.

מר לוינטל:

אם את הולכת לדבר על זה ואחר כך להוריד את זה, אני אחסוך לעצמי את ה- 10 דקות האלה לעשות טלפונים בחוץ.

מר שומר- היו"ר:

אין בעיה. בסדר.

גב' להבי:

תן לי צ'אנס.

אני הורדתי את נושא גני הילדים- כי אני חושבת שבהנהלה זה ידון יותר מהר, נקודה.

מר לוינטל:

את הולכת להוריד את ההצעה הזאת?
כי זה השיקול שלי האם לעשות טלפונים.

גב' להבי:

אני לא הולכת להוריד שום דבר, אני לא מעלה כדי להוריד.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 13 -

מר שומר- היו"ר:

אתה תופס מהר מאוד, יש לך תפיסה, באמת, תעשה מה שאתה רוצה, למה אתה מפריע?

מר חולדאי - ראש העירייה:

אם אתה צריך לעשות טלפונים, אתה רשאי לצאת.

מר לוינטל:

אם זו שיחה בטלה, אני אעשה את זה.

מר שומר- היו"ר:

לא לא, שום דבר לא בטל.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אתה חופשי.

מר שומר- היו"ר:

תן לה לדבר רון. למה?

מר לוינטל:

כי אם בסוף אין דיון, חבל על ההצעה לסדר.

מר שומר- היו"ר:

אתה מספיק חכם לעשות מה שאתה יודע, אז תעשה את זה, צא.
תודה.

גב' להבי:

יש לנו אווירה חגיגית של 100 שנים לתל-אביב, אז אני רוצה לתת לכם קצת הסטוריה על שוק הכרמל.

ראשיתו של השוק- כשביל שמולך לים. בגלגול הראשון שלו נקרא רח' הכרמל- דרך סומיל, זו היתה הדרך שקישרה בין כפר סומיל- ברח' ארלוזורב פינת אבן גבירול- לנמל יפו, ובראשית ההתיישבות היהודית ביפו, עוד לפני שהיתה תל-אביב, הפכה דרך סומייל לפופולרית- כאשר שימשה את היהודים בדרכם לבית הקברות היהודי, מחוץ לשערי יפו. זו הדרך שסללה את היסודות לרחובות- המלך ג'ורג', אבן-גבירול, יהודה הלוי והכרמל.
כרם התימנים עצמה נוסדה ב- 1906, על אדמות אהרון שלוש ודוד מויאל, בשטח של כ- 30 דונם. התושבים בכרם היו עניים מרודים, וחלקם התפרנס ממסחר בשוק הקרטונים, זו היתה הראשית של שוק הכרמל.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 14 -

מר גלעדי:

ממה?

גב' להבי:

ממסחר בשוק הקרטונים. שוק הקרטונים, כך קראו לכרמל.

מר גלעדי:

היו חיילים משוחררים שהגיעו לשם וקיבלו אפשרות להתפרנס.

גב' להבי:

זה מחקר באוניברסיטה- שגייסתי אותו.

בתחילת שנות ה - 20 החל רחוב שוק הכרמל לתפקד כשוק של ממש, כאשר תושבי הרחוב החלו מציעים את המרכולת לעוברים ושבים, והוא השתרע גם ברח' המלך ג'ורג', וכלל בתחילת דרכו גם את שוק בצלאל. שוק בצלאל היה ידוע כשוק בדיראני אז בתקופה הזאת, ואנו מדברים על שוק שתאריך לידתו – 100 שנה. ההתפתחות של רחוב הכרמל נבעה מכמה סיבות- שהעיקרית היתה מאורעות תרפ"א-תרפ"ט. בשנת 1921 עד 1929 הבינה עיריית תל-אביב כי אין לה ולתושבים אלא להתנתק מהתלות המסחרית ביפו. רבים מבעלי העסקים היהודיים, אנו כבר מדברים על בעלי עסקים יותר חזקים מאלה של כרם התימנים, עברו להתגורר בתל-אביב והיה צריך לספק להם מקום למסחר.

ההתייחסות הראשונה לשוק מצד עיריית תל-אביב מופיעה ב - 1926, כאשר העירייה החליטה כי היא מעוניינת להעתיק את השוק ממקומו, ופרסמה את תקנות השוק העירוני. במכתב ששלח ראש העירייה דאז רוקח- אל הנציב המחוזי של יפו, הוא מבקש להרחיק ולהפריד את שוק הכרם שברח' הכרמל משוק בדראני, וזאת משום שהשוק פוגע בפרנסתם של הרוכלים בשוק בדראני, וגם מפני שלא חלות עליו התקנות שחלות על שוק בדראני, כמו שהוא כותב אז: נמצאים רוכלים העומדים מחוץ לכל קונטרוליה.

באותה שנה, 1926, מפרסמת עיריית תל-אביב מספר הודעות- על העברת שוק הכרמל לשוק בדראני, אך מאז כידוע לכולנו- שוק הכרמל עדיין עומד במקומו. בשנת 1936 עולה וצצה שוב הבעייתיות של מיקומו של שוק הכרמל, מאחר שהוא עומד וממוקם ברחוב המוגדר כדרך ציבורית עוד מ - 1936, להראותכם שתכניות בניין עיר לפעמים נקבעו הסטורית מאוד מאוד אחורה, והמציאות שהתפתחה בדרך היא שונה. ANYWAY - ב - 1936 מגדירים את השוק- כמי שחוסם לחלוטין על-ידי 300 דוכנים את הדרך, 80% מהם אז היו לא חוקיים. מאז נעשו מספר נסיונות לסגירת השוק ולהעברתו.

בשנות ה - 50 עיריית תל-אביב משנה אסטרטגיה, ולראשונה מתחילה לחשוב כיצד ניתן לשפר ולשקם את השוק. מאז חושבים, מתכננים, אבל מצבו של השוק נשאר כפי שהיה. למעשה מדובר במקום שהוא כמעט אתר מורשת תל-אביבית, אתר עם מאפיינים לאומיים, משהו שמאפיין את העיר תל-אביב, אחת האטרקציות המרכזיות שלנו בעיר, מידי יום פוקדים אותו

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 15 -

אלפי תושבים, ומצבו היום, למרות טיפולים קוסמטיים כאלה ואחרים, שהוא סובל מהזנחה, מחוסר בתשתיות בסיסיות, מצפיפות, הנגישות אליו קשה ומסורבלת, יש בתוכו מבנים מסוכנים ומוזנחים, יש בליבו את שוק הבשר, ויש את שוק עזה- שלא מכירים בקיומו מבחינה סטטוטורית, ויש הרבה בעיות, כולל סטטוטוריות- מעצם מיקומו- שהוא על דרך, שמונעות את האפשרות לפיתוחו ולשיקומו.

אבל השוק הוא עובדה קיימת, לא ניתן להתכחש אליה, הוא לא רק אתר תיירותי אלא גם מקור פרנסה למאות משפחות, שלולא התפרנסו ממנו- היה צריך לשקם אותן באמצעות הרווחה. הגיע הזמן להפוך את השוק למחוייבות עירונית-אמיתית ולפתור את הבעיות הסטטוטוריות שלו, להפוך אותו לפרוייקט דגל באמצעות תכנית שתכיר בקיומו, תשקם אותו ותשמר את אופיו. כמו שעשינו שימור לבאהאוז, אני חושבת שצריך לעשות שימור לאופי של השוק, לא רק מבחינת המבנים- שאולי הם לא ראויים לשימור כל כך, אבל מבחינת האופי והבסיס החברתי שעליו הוא בנוי.

היו תכניות. אני בתחילת פעילותי הציבורית- בשנת 1997, הקמנו אז ועד לשוק הכרמל, ואני הייתי מזכירת הוועד בהתנדבות. פנינו אז לנציגי הממשלה ולמועצת העיר, והתקבלה החלטה אז, דווקא בקדנציה הראשונה של רון חולדאי, לתכנון וביצוע של תכנון שוק- בתקציב של 40 מליון שח'. אז היה בשנת 2001-2002, בתקציב העירייה ניתן אז 40 מליון שח', אבל התכנית שקודמה אז על ידי העירייה באמצעות חברת "אחוזות חוף", היתה תכנית שבוססה על תכניות קודמות, משנות ה- 70, והיא תכנית שרצתה להעתיק את שוק עזה ממקומו, להקים במקומו מוסד ציבורי, ולהקים חלקים אחרים של השוק בתוך חניון הכרמלית. כלומר, מוסד ציבורי בלב השוק, רחוק מגינה ציבורית שיש לנו שם, ואת השוק עצמו להרחיב לכיוון הכרמלית.

הסוחרים, שלקחו חלק ושתפו פעולה אז בזמנו עם התכנית, לכששמעו ששוק עזה יפונה, הפסיקו את שיתוף הפעולה, ולמעשה מאז, למרות ששנה שעברה גם הקצבנו תקציב באמצעות אחוזות חוף- לקידום תכנית ולקידום תבי"ע- לא התקדמה התכנית, ואני מבינה אפילו שהיא הוקפאה. אני מבקשת שנקיים פה דיון על נושא של שיקום שוק הכרמל, דיון שהמטרות שלו זה- קודם כל לקבע את עובדת קיומו של השוק כעובדה קיימת, לקבל את העובדה שהוא מוקד תיירותי, מרכז עיסקי ומסחרי שוק, ופרוייקט שהוא גם חברתי. בתהליך השיקום- צריך לדון על תהליכי השיקום ולמה צריך להתייחס. אמרתי קודם שימור, מפני שזה לא רק שיקום, אלא צריך גם- בגלל הניואנסים העדינים, החברתיים והאחרים, צריך לדבר פה על פרוייקט של שימור מירבי של מה שקיים, תוך כדי שיקום כל מערכות התשתיות- העיליות והתת קרקעיות. במצב כיום- בזמן שטיפת השוק – השכונה מוצפת, יש לנו גם מטרדים באזור. צריך לשאוף לפתרונות תברואתיים, בטיחותיים, בטחוניים, ושיקום פיזי כמובן צריך לכלול התייחסות לחזות השוק, לנושא של הקירוי והעיצוב מחדש של הדוכנים ושל שיפוץ המבנים והחזיתות.

מעבר לכל יש לפעול להגדרת המעמד הסטטוטורי. אמרתי שהשוק לכאורה כולו לא חוקי, הוא יושב על דרך, יום אחד יבואו הדחפורים ויגידו- יש תכנית, עוד מ- 1936 נאמר שזו דרך. אז אם זו דרך- זו דרך, ואם העיר הזאת רוצה לקבע משהו שהוא לכבוד 100 שנה שלה, מן הראוי שנכיר במוסד הזה- שהוא מוסד של מורשת בעיר הזאת, קיים 100 שנה, וצריך להסדיר את מעמד

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 16 -

הסוחרים שם והדוכנים שם, ואולי להתחיל מזה שמקימים מינהלת תפעולית לשוק הכרמל, כי השוק פועל בלי מינהלת, להבדיל למשל משוק האמנים- שיש לו מינהלת עירונית. זהו. במשך השנים עלו הכוונות, זה לא יצא לפועל, ומה שאני מבקשת- לאור ההסטוריה של השוק, בהתקרב חגיגות ה- 100, שמועצת העיר תל-אביב יפו תדון באחד האתרים שהם לב ליבה של העיר הזאת, בשוק הכרמל, ותהפוך את השוק מבעיה, סביבתית אפילו, תברואתית, בטחונית, למקור לברכה לתושבים. זה צריך להעשות על ידינו, כי רובו של השוק מצוי על אדמות ציבוריות, מבחינה סטטוטורית זו בעיה, ורק אם אנו נפעל לשנות את המעמד הסטטוטורי שלו, נקצה לזה את התקציב הראוי לתכנון, ותקציבים אחרים לשקם אותו, רק אז נוכל בעצם לקדם את השיקום שלו.

מר שומר- היו"ר:

ולכן?

גב' להבי:

ולכן אני מבקשת לדון בנושא שימור ושיקום שוק הכרמל, פה במועצה, ולהקצות לזה את התקציבים והמשאבים המתאימים.

מר גלעדי:

את מודעת לזה שנעשתה תכנית על ידי "אחוזות חוף" לפני שנים?

מר חולדאי - ראש העירייה:

היא אמרה את זה.

גב' להבי:

אמרתי. אני גם מודעת לזה שראש העיר הקציב 40 מליון.

מר חולדאי - ראש העירייה:

בזמן שדיברת היא סיפרה לנו על זה.

כבוד היו"ר, חברי מועצה נכבדים.

האמת היא שאין לי שום בעיה שיתקיים דיון במועצת העיר על שיקומו של שוק הכרמל. אלא שלדעתי שום דיון במועצת העיר לא יתרום- לא לטובתו של שוק הכרמל ולא לרעתו של שוק הכרמל.

גב' הרץ:

האמת, אפשר לוותר על המועצה.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 17 -

מר חולדאי - ראש העירייה:

לא, בהחלט לא, אלא שאם מישהו היה טורח ומקשיב עד הסוף ולא מתפרץ באמצע- הוא היה מבין שלמשפט שנאמר יש המשך, ואז הוא לא היה קופץ.
הנושא של שוק הכרמל הוא הרבה יותר מסובך מאשר היכולת של מועצת העיר לדון בו. שוק הכרמל הוא אמנם, כמו שאת אומרת, מוסד שנמצא הרבה מאוד שנים בעיר תל-אביב יפו, אבל הוא מוסד שהתפתח עם השנים בלי שהוא קיבל מעמד משפטי וחוקי, והרחוב הוא רחוב שמוגדר על-פי התב"ע כרחוב.

גב' להבי:

כמו כביש הלר. יום אחד בעוד 20 שנה יגידו שזה רחוב ואפשר לעלות עליו עם דחפורים

קריאה מהקהל:

כמו חוף התופים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

רבותי תקשיבו לי: קופצים עלי עם חוף התופים. אם מישהו היה כותב מכתב – הייתי יודע על מה מדובר, אני לא יכול עם הצעקות.

גב' הרץ:

תקיים דיון בהצעה שהעליתי.
אנשים לא יכולים לשחק יותר מטקות בחוף הים, כי סוגרים לנו את זה עם עסקים, ויש עוד הרב דברים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני מסתובב בחוף, משחקים מטקות כל הזמן. את לא מסתובבת בחוף שאני מסתובב, אני מסתובב בחוף הזה כל הזמן, את לא נמצאת שם.

גב' הרץ:

אני גדלתי על החוף הזה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

זה נכון, גדלת עליו, אבל את לא מסתובבת בו היום, לכן את לא יודעת מה קורה בו.

קריאה מהקהל:

אנחנו רק התושבים.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 18 -

מר חולדאי - ראש העירייה:

מכל מקום, אני חוזר לשוק הכרמל.
סליחה, לקהל, עם כל הכבוד, אין זכות דיבור פה, אני מצטער.
גפן, מעניין אותך גם התשובה שלי?

מר גפן:

בטח.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אז תעשה לי טובה, תכבד אותי קצת.
אני אומר- הנושא הוא מסובך מידי מכדי לדון עליו בצורה כזאת- כפי שאת מציעה- נעלה את זה לדיון. המוסדות הסטטוטוריים לטפל בפרשה שנקראת שוק הכרמל- הם יותר מוסדות התכנון של העיר תל-אביב יפו, קרי ועדת בניין ערים, וועדה מחוזית, ובעיקר משרד התחבורה- ביכולתו וברצונו והאם להכיר ברח' הכרמל כשוק במקום רחוב, דבר שהם סרבו לעשות אותו עד היום. הפרשה של רחוב עזה עוד מסובכת הרבה יותר, ולכן אין לי שום בעיה, אם את רוצה- בואו נדון. על מה? אני לא יודע. אבל אם את רוצה לעורר מחדש את העניין, ואת רוצה שמחדש ננסה למצוא דרך לפנות למשרד התחבורה, כדי לנסות את העניין המשפטי, כדי לאפשר לשקם את שוק הכרמל, כפי שרצינו אגב.

מר וירשובסקי:

יש תכנון.

מר חולדאי - ראש העירייה:

בשכונת התקווה- במקום שבו היה מוגדר שוק, שם נכנסנו ועשינו שיקום שוק- שהוא ברמה מאוד גבוהה, ברמה מאוד יפה, דבר שדרך אגב מעורר את קנאתם של סוחרי שוק הכרמל- שבאים אלי חדשות לבקרים ומדברים אתי על הנושא הזה.

גב' הרץ:

מה הבעיה של משרד התחבורה?

מר חולדאי - ראש העירייה:

הסברתי, ואני חוזר. או, הגענו לשעת ההקשבה.
רחוב הכרמל מוגד כרחוב, מצבו הסטטוטורי של כל מי שנמצא שם איננו מצב סטטוטורי חוקי. במקום שבו אין תב"ע- לא ניתן לאשר, זה המצב הסטטוטורי. אנו ניסינו להגיע לידי איזושהי הסכמה עם הסוחרים, עם איזהשהו היסוס קל של הייעוץ המשפטי באותו זמן, להגיע להסכם- תפנו לנו 3 חודשים, נבצע את השיפוץ, נאפשר לכם לחזור. הנאפשר לכם לחזור- יש בו בעיה- האם

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 19 -

כן מאמינים, לא מאמינים, האם זה משפטי- לא משפטי. לכן, יש פה בעיה משפטית כבדה- שלא ניתנת לפתרון בדיון כאן במועצה, פשוט בגלל הסיבות הטכניות. אין שום מניעה, עיריית תל-אביב בראשותי כמה וכמה פעמים, ודרך אגב, ניסינו להגיע לאיזשהן הסכמות יותר מפעם אחת. הדברים הם די סבוכים- גם בתוך השוק מבחינת הסוחרים, היכולת שלהם להגיע להסכמות ו- 1,001 דברים, אבל כל זמן שאין גיבוי סטטוטורי-יש בעיה. בוודאי ובוודאי שגם במציאות של היום אין מי שמתכוון לאשר למשל את שוק עזה במצב סטטוטורי ראוי. ולכן, מקובל עלי שמישהו עולה פה על הבמה ואומר: המצב לא מוצא חן בעיני. לא מוצאים חן בעיני עוד כמה דברים: מצבה של התחנה המרכזית, מצב ככר אתרים, עוד כמה וכמה דברים, ואני יכול להביע את דעתי, לא לכל דבר יש לנו פתרון. המציאות בשוק הכרמל היא מאוד קשה, כי אפילו לבצע עבודות תשתית פשוטות- אנו לא פעם אחת מתקשים איך לבצע אותן, איך להכנס ולבצע אותן תוך כדי פעילותו של השוק. ולכן, אני מוכן להסכים ואני רוצה את הסכמתך. אני הייתי מציע שלא לדון במסגרת המועצה כי אין לנו הרבה מה לדון, אבל אם את רוצה לדון- אני מוכן לאשר את הדיון. אין לי בעיה לדון, אבל נדמה לי שהדיון,

גב' להבי:

אתה אמרת שאתה רואה בעיה יותר גדולה- להפוך את שוק עזה לסטטוטורי, יש בעיה של ראייה אולי.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני טוען טענה בסיסית: אין במועצת העיר להערכתי, וגם זה דרך אגב עוד טעון דיבור, כי על האמירה הכללית אחר כך תמיד מגיעה שאלת סדר העדיפויות התקציבי. אבל אני חושב שאין מי שכאן בחדר הזה, אופוזיציה וקואליציה כאחד, שיבוא ויגיד שלא צריך לשקם, לשפר, או אם ניתן- להגיע למצב טוב יותר בשוק הכרמל. אין מישהו שמאשר מהסיטואציה כפי שהיא קיימת, ולכן בעינין הזה יש לך הסכמה כללית.

גב' הרץ:

צריך לדון בזה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אבל בזה לא צריך לדון, על מה שיש הסכמה – לא צריך לדון.

גב' הרץ:

אבל,

מר חולדאי - ראש העירייה:

רגע אחד, תרשי לי לדבר עם מיטל רגע.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 20 -

כמה זה עולה- יודעים רק אחרי שיש תכניות, ורק אז אפשר לראות האם יש באותו זמן את הסיטואציה התקציבית- האם ניתן וכמה להוציא. לא ניתן לדעת כמה זה עולה כשאינן סיטואציה משפטית. לכן, אפשר לדון מכאן ועד הודעה חדשה.

גב' להבי:

בפעמים שאני הרמתי יד מאז שאני חברת מועצה, לעניין של שוק הכרמל, זה הלך ל"אחוזות חוף". כאשר אני מסתכלת מי נוגע בפינצטה בעיר למשל, ומאוד בעדינות ויפה, למשל פרוייקט התחנה של מנשיה. מישוהו בא והתייחס לדבר באווירה של שימור, עם המון אהבה והסתכלות על המורשת. אני אומרת- שיכול להיות שהדרך בה אנו מתחילים לטפל בעניין הזה היא בכלל לא נכונה. אולי צריך להסתכל בכלל על הנושא של דרום מערב העיר. היה מר גלעדי בתפקיד שנגע לזה.

מר גלעדי:

אגב, הגענו עד מצב של תב"ע לקראת דיון בוועדה המקומית.

גב' להבי:

אבל לתב"ע היתה התנגדות, בגלל שתקעתם בניין ציבורי במקום שוק עזה, ואת שוק עזה בתוך,

מר חולדאי - ראש העירייה:

יש עוד שיטה, עזבי, יש שותפים, יש בעלי קרקע גם. רבותי, אי אפשר לדון בנושאים סטטוטוריים במועצת העיר, אי אפשר. את לא יכולה לדון במועצת העיר בקרקע שאיננה שלך. צריכים להבין דברים בסיסיים.

מר גלעדי:

יש מינהל מקרקעי ישראל.

גב' להבי:

אבל אני יכולה להנחות את היועץ המשפטי- שהמדיניות של העירייה היא לקנות ולמכור, להחליף,

מר חולדאי - ראש העירייה:

את לא יכולה לדון מה לעשות,

גב' להבי:

כמו שנעשה בנמל יפו.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 21 -

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני מוכן לאשר דיון בשיפוץ שוק הכרמל במועצת העיר, בבקשה, בואי נדון.

מר וירשובסקי:

אני חושב שזה חשוב מאוד.

מר שומר- היו"ר:

יהיה דיון. כולם מסכימים פה אחד? O.K, פה אחד אושר דיון במועצת העיר.
אין מתנגדים, אין נמנעים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני לא מאמין, זו פעם ראשונה.

מר ויסנר:

זו פעם שנייה.

החלטה: הצעת הגב' להבי לסדר היום התקבלה- יתקיים דיון במועצת העיר בנושא: שיקום ושימור שוק הכרמל.

3. מר לוברט חבר המועצה- פעילות ילדים בחופש הגדול:

מר לוברט:

כבוד אדוני ראש העיר, אדוני היו"ר, הזמן קצר, המלאכה מרובה.
לפני שאני אדבר על חופשת הקיץ, אני חושב שעם סיום שנת הלימודים הכללית בעיר, שעברה בצורה חלקה ויפה, מגיעות הרבה ברכות למינהל החינוך, לזה שלא בראשו ואלה שכן בראשו, כל מי שתרום פה, הרי אין לנו היום ראש שם.

מר גפן:

לדרור לוטן מגיע.

מר לוברט:

המ"מ, אמרתי.

באמת הברכות על סיום מוצלח, וכאשר אני מסתובב בעיר ואני רואה את העבודות שמתוכננות ועובדים כדי לפתוח את השנה בצורה חלקה, באמת מגיעות להם הרבה ברכות על זה.
לעניינינו, לגבי חופשת הקיץ: יש לנו בעיה נוראה בארץ,

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 22 -

קריאה:

נוראית.

מר שומר- היו"ר:

אפשר להגיד גם נוראה.

מר לוברט:

נוראה ונוראית. יש לנו בעיה חמורה במדינה שלנו- שקוראים לה החופש הגדול. חודשיים חופש- שהילדים מסתובבים באפס מעש,

גב' הרץ:

מה כל כך נורא בזה?

מר לוברט:

בעיה גדולה.

חלק מהפתרון של הבעיה- עשו את קייטנות הקיץ. 3 שבועות- חודש הילדים נמצאים בקייטנה- זו ברכה גדולה. אבל מה נעשה שהקייטנות שנמצאות במתנ"ס, שהעלויות שלהן 400 ו- 500 שח', לא כולם הולכים אליהן, וזה דבר לא הכי רצוי. אם הינו מוצאים פתרון שכולם יהיו בקייטנות- לפחות את השלושה-שבועות- חודש, הבעיה הזאת היתה נפתרת לנו. אנו כל הזמן מסתכלים בעירייה על הכנסות מול הוצאות- להיות על הקו, אבל אם יש לנו להוציא גם על תרבות, נכון גם להוציא על חינוך, שהילדים יהיו בקייטנות, אפילו ילדים שאין להם את הכסף לשלם- למצוא את הדרך שיהיו בקייטנות.
לכן אני מציע, או לקיים דיון, או אם ראש העיר אפילו יציע להעביר לוועדת חינוך שתדון, איך גורמים שכל הילדים יהיו בקייטנות בתקציב נמוך, זה יהיה דבר מבורך.
תודה רבה.

מר דרורי:

עד שהנושא הזה ידון, ייגמר החופש.

מר לוברט:

החופש התחיל היום.

ואם נפתור את הבעיה גם לשנה הבאה, דיינו.

מר שומר- היו"ר:

נתן, מתי יש ועדת חינוך? עוד שבועיים?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 23 -

מר גפן:

אתה מציע קונקרטיה שהילדים ימשיכו עוד חודש בבתי הספר, במקום בלימודים- בכל מיני פעילויות חברתיות.

מר לוברט:

יפה. יש משהו בזה, אפשר לקיים דיון במקום המתאים- איך אפשר לגרום שהילדים פחות יסתובבו ברחובות.
אדוני ראש העיר, אנו מצפים למוצא פיד, בבקשה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

כבוד היו"ר חברי מועצה נכבדים, נושא דיוני התקציב לשנת 2006 נסתיימו ונקבעו בהתאם, ומינהל החינוך קיבל את ביטויו בסכומים יפים מאוד, שכוללים את כל המערכת של מערכת החינוך בעיר תל-אביב יפו, כולל מערכות הסבסוד למיניהן. ולכן אני מציע להוריד את ההצעה מעל סדר היום.

מר וירשובסקי:

למה שלא תדון בוועדת החינוך?

מר חולדאי - ראש העירייה:

ועדת החינוך יכולה לדון ותדון, כל וועדה יכולה לדון.

מר וירשובסקי:

אתה לא צריך לקבל אישור, תיזום את זה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

ואני מציע להוריד את ההצעה מעל סדר היום, מאחר שעל סדרי העדיפויות לגבי ההוצאות לגבי שנת 2006- הוחלט במסגרת התקציב.

מר שומר- היו"ר:

נפתלי, אתה מסכים לזה?

גב' הרץ:

לא לא לא, אתה חייב להעמיד את זה להצבעה, כי אני לא מסכימה ואני ארצה הצבעה שמית.

מר גפן:

לוברט מציע להעביר את זה לוועדת החינוך.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 24 -

גב' הרץ:

הוא לא יכול, אתה חייב לקיים הצבעה על הנושא.

מר חולדאי - ראש העירייה:

במסגרת ההורדה מעל סדר היום, יירשם בפרוטוקול שהנושא יעבור לוועדת החינוך.

מר שומר - היו"ר:

מי בעד, שמית?

מר לייבה:

להעביר את זה לוועדת חינוך.

ה צ ב ע ה

נגד ה"ה:	בעד ה"ה:	
הרץ	שומר	.1
	חולדאי	.2
	אגמי	.3
	מזרחי	.4
	גלעדי	.5
	פנקס	.6
	מסלאווי	.7
	דרורי	.8
	וולוך	.9
	טיומקין	.10
	מוזס	.11
	חשן	.12
	דיין	.13
	כחלון	.14
	גפן	.15
	לוברט	.16
	זעפראני	.17
	וירשובסקי	.18
	ויסנר	.19

בעד - 19 חברי מועצה, נגד - 1 חבר מועצה (נגד הורדת הנושא מסדר היום)

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 25 -

גב' הרץ:

אני נגד להוריד את זה מסדר היום, אני מבקשת שזה יהיה רשום.

החלטה: הנושא הורד מסדר היום.

נרשם בפרוטוקול שהנושא יעבור לוועדת החינוך.

4. מר משה טיומקין - 100 ק"מ שבילי אופניים לשנת ה - 100:

גב' הרץ:

אתה גם כן תוריד את זה מסדר היום טיומקין?

קריאה:

את רוצה שזה ירד?

גב' הרץ:

לא. אני ארצה שזה יעלה.

זו שערוריה. אם היה לנו פה יועץ משפטי כפי שצריך - זה לא היה קורה.

מר שומר - היו"ר:

לא, זה לא נכון. גילה יש לנו חברי מועצה רציניים ויש לנו יועץ משפטי רציני, אנא ממך.

מר טיומקין:

גילה שלום.

רבותי, אנחנו מובילים בעיר פרוייקט של שבילי אופניים, מתוך מגמה שהאופניים יהפכו לכלי תחבורה, וזה לא מהיום, זה מספר שנים. יש לנו מטרה להגיע ל - 100 ק"מ שבילים עד שנת 2009, יותר נכון - עד סוף 2008, מבחינתי 100 ק"מ לכבוד 100 שנות תל-אביב. עד היום, מתוך 65 ק"מ שכבר ישנם, 21 ק"מ הם בתוך פארק הירקון. 5% מתושבי העיר כבר נוסעים לעבודה באופניים, 6% כבר נוסעים ללמוד באופניים. אז תשאלו אותי - אם זה כל כך טוב, למה אתה מעלה את זה פה? בגלל סיבה מאוד פשוטה: אני, במסגרת הויכוחים על סדר העדיפות התקציבי לקראת 2006 והלאה, אני רוצה להבטיח את התקציב המתאים להשלים את הפרוייקט - כפי שהתחייבנו והכרזנו עליו. פרטים, לקראת דיוני התקציב המנכ"ל יקבל ממני פרוט תקציבי מלא. מה שאני רוצה - את תמיכת המועצה, שתעמוד מאחורי, שבדיוני התקציב, במערכת סדר העדיפויות שיש עליו תמיד ויכוח, הפרוייקט הזה יקבל את מה שמגיע לו, כפי שהתחייבנו.

מר גפן:

מה ההצעה שלך?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 26 -

מר טיומקין:

זו ההצעה להצבעה.

מר שומר- היו"ר:

לדון על זה במועצת העיר.

מר טיומקין:

לא צריך לדון על זה במועצת העיר, אני צריך להבטיח תקציבים.

גב' הרץ:

אתה צריך להביא את זה לדיון, להביא את התכניות.

מר טיומקין:

אני אביא את זה לדיון, אין בעיה.

מר שומר- היו"ר:

כולם פה אחד מסכימים?

גב' הרץ:

אם ראש העיר בעד, אז זה פה אחד.

מר טיומקין:

לשם שינוי גילה,

גב' הרץ:

אני- זה לא לשם שינוי. אני לשם שינוי לגבי אופניים?

מר שומר- היו"ר:

להביא את זה למועצת העיר. יקיימו דיון.

מר חולדאי - ראש העירייה:

יהיה דיון.

מר שומר- היו"ר:

יהיה דיון. פה אחד התקבלה ההצעה.

מר אלנתן:

באיזו שנה?

החלטה: הצעת מר טיומקין לסדר היום- התקבלה.
יתקיים דיון בנושא במועצת העיר.

מאשרים סדר היום

370. דברי ראש העירייה:

מר חולדאי - ראש העירייה:

כבוד היו"ר, חברי מועצה נכבדים:

מחלקים לכם את דברי ראש העיר למועצה שמתקיימת הערב, ויש כאן מספר סעיפים חשובים שאני ממליץ לכם לקרוא אותם בעיון.

הסעיף הראשון הוא- מימצאי סקרים שבוצעו על ידי המרכז למחקר כלכלי-חברתי, שמדבר על הסעיפים בהם יש שינוי לטובה מבחינת שביעות רצון התושבים, וגם דברים שמהווים עדיין בעיה קשה ולא הגיעו לידי פתרון.

בהמשך, בסעיף 2, יש נסיון שלנו להתמודד הקיץ עם תופעה שזכתה, זכתה זה אולי מילה לא נכונה, תופעה שהפריעה לחיי התושבים בשנים האחרונות בקיץ, והיא-וונדליזם, סמים, שתייה וכן הלאה, בגנים ובפארקים, שהפריעו לתושבים, והיתה להם הרגשה שהם פונים ואין מענה. הקמנו כוח מיוחד של 5 ניידות יחד עם משטרת ישראל, שוטרים ואנשי פיקוח, שיסתובבו בין השעות 22.00 עד 05.00 בבוקר. גם פרסמנו את הדבר בציבור- כדי שתושבים ידעו, אנו מעוניינים שיתקשרו כאשר באמת ישנם מטרדים, כדי לענות על התופעות האלה. זהו נסיון שנצטרך להפיק את הלקחים ממנו בסוף הקיץ ולראות עד כמה הוא עלה יפה.

סעיף 3, אנו ממשיכים בפרייקט העסקת בני נוער במסגרת החופש הגדול, כפי שכתוב כאן.

בשעה טובה אושרה תכנית בניין ערים חדשה ל"מרכז הירידים", הפרטים רשומים.

ארוע מרגש במיוחד, אני חייב לומר, מבחינתי, הוא חנוכת הגן הקווקזי. למי שלא יודע, קודם כל הגן הקווקזי נקרא על שם בית הכנסת הקווקזי שגובל בו, וזה אותו שטח ציבורי שנמצא איפה שהיה בית ספר ביאליק, על יד התחנה המרכזית הישנה, לא הרחק דרך אגב, מאותה שווארמה "ראש העיר" שהתפוצצה פעמיים לאחרונה. אני בגן הזה דרך אגב, מאז פתיחתו, במיוחד בסופי השבוע, טורח לעבור, והייתי אומר לכל חבר מועצה באשר הוא- שאם יש לכם טיפונת זמן, ואתם יכולים לטרות, אין צורך אפילו לרדת, רק לנסוע, לעמוד בצד ולהסתכל. עם יורדים, עוד יותר טוב, אבל לראות את המגוון של הקהל שם: את האמהות ואת הילדים ואת האוהבים ואת הצבעים, ושילוב של ישראלים ועובדים זרים, שפתח ריאה ירוקה במקום שהיווה בעיה אורבנית קשה.

אנחנו, כדי לחזק את המקום ובתאום עם משטרת ישראל, גם מקימים תחנת משטרה בליבו של הגן, שתיתן שרות לכל האזור, אבל עצם קיומה עשוי גם לתרום לכל הסיפור של פשיעה קטנה מה

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 28 -

שקוראים, מסוממים, שתיינים וכן הלאה. אל תחשבו שאני משלה את עצמי שהבעיה נפתרת, היא בדרך כלל לא נפתרת אלא עוברת למקום אחר.

מר אלנתן:

לרחוב צ'לנוב.

מר חולדאי - ראש העירייה:

יש עוד כמה רחובות. למשל לאחרונה אני יכול להגיד לך- שהראשונים שהתלוננו היו דווקא מלוינסקי. בכל אופן, זה רק נותן גם באמת- שמעבר לצעקות גב' הרץ, מי שיודע כמה שטחים ציבוריים וכמה פיתוח נעשה, כולל ברחוב שבו את גרה, כך שלבוא הנה ולהטיף מוסר לאחרים- יש בזה טעם לפגם.

משכנות דניאל ביפו, סעיף 6, כאן אני חייב שוב לומר שהתורמים של משכנות דניאל ביפו לא הצליחו להגיע לטקס, משום מחלתה של אשתו של התורם, שהיא בעצמה התורמת, שיום לאחר שנחנך הבניין – נפטרה בארה"ב ולא הצליחה לבוא לראות את המפעל הכל-כך יפה הזה. סעיף 7 הוא סיום שנה שנייה לפרוייקט חינוך לפסגות ביפו, ראוי ונכון לקרוא. ושני אנשים יקרים שמנהלים את המרכז יהודי ערבי ביפו- זכו לפרס, להוקרה מטעם קרן אמריקאית שמחלקת מידי שנה פרסים לאנשים שעוסקים בנסיון להביא לידי הבנה טובה יותר בין ערבים ליהודים: איברהים אבו-שינדי- מנהל המרכז, והדס קפלן- סגניתו. ואחרון אחרון: יש כאן סקירה שאינה כוללת את הכל כי לא ניתן לכלול את הכל- לגבי תרבות וארועים בעיר, שאני מאוד ממליץ לחברי המועצה להיות חלק מהם ולהנות מהם. תודה רבה.

(מחיאות כפיים של הקהל)

קריאה מהקהל:

כל הכבוד רון.

מר שומר- היו"ר:

תודה רבה.

דברי ראש העיר למועצה - 2.7.06

1. ממצאי סקרים שבוצעו על ידי המרכז למחקר כלכלי חברתי :

א. סקר שביעות רצון התושבים משרותי חטיבת התפעול

לאחרונה ערך המרכז לחקר כלכלי וחברתי בעירייה סקר שמטרתו לבחון כיצד מעריכים התושבים שירותים שונים הניתנים להם ע"י יחידות חטיבת התפעול באזור מגוריהם ובעיר בכלל. זהו סקר המשך לסקר ראשון בנושא שבוצע בשנת 2001. הסקר נערך בקרב 1,500 תושבים בעיר.

להלן עיקר ממצאי הסקר :

- חל גידול משמעותי בשיעור התושבים החושבים שיש שינוי לטובה בשנים האחרונות בהשוואה לסקר הקודם בכל הקשור לרמת הניקיון בעיר ובאזור המגורים (47% היום לעומת 30% בשנת 2001).
 - למרבית התושבים אין קושי ללכת על מדרכות בגלל כלי רכב חונים או בגלל ציוד של בעלי עסקים וישנו שיפור בנושא יחסית ל- 2001 (66% היום לעומת 49% בשנת 2001). בהקשר זה נרשם נתון מעניין נוסף לגבי אכיפה בנושאי החנייה – 35% מהתושבים סבורים שיש להגבירה.
 - התושבים שבעי רצון ממצב פני העיר. מרבית התושבים דיווחו כי יש בעיר מספיק ספסלים (65.7%) מספיק אשפתונים (60.3%) מספיק גינות וחורשות ציבוריות (60%) ומספיק מתקני משחקים (59.1%). מנגד – מצאנו כי רק 30% סבורים שיש מספיק ברזיות ציבוריות.
 - בעיה מרכזית שאותרה הינה התקלות בצואת כלבים ברחובות העיר ובגנים הציבוריים (67% מדווחים על היתקלות רבה בצואה לעומת 51% בשנת 2001).
 - כמו כן, ישנה ירידה בשביעות הרצון של התושבים מכל התחומים הקשורים בחופים יחסית ל- 2001.
- אנו מתכוונים להשתמש בנתונים שנאספו על מנת לקבוע את סדרי העדיפויות ותוכניות הפעולה בחטיבת התפעול לשנים הבאות.

ב. ממצאי סקר "שביעות רצון משירותי הפנים בעירייה" - 2006

סקר נוסף שביצע המרכז למחקר כלכלי וחברתי, הוא סקר שביעות רצון מהשירות הפנים עירוני, דהיינו השירות הניתן ע"י היחידות העירוניות השונות לגורמים פנים עירוניים.

סקר שביעות רצון משירותי הפנים נערך זו הפעם השלישית (בפעמים הקודמות נערך ב-2001 וב-2003) והוא בחן את שביעות הרצון של המנהלים והעובדים בעירייה מהשירות הניתן להם ע"י 15 יחידות עירוניות (בעיקר יחידות מטה כמו אגף משאבי אנוש, אגף המחשוב ומערכות מידע, אגף התקציבים וכיו"ב).

איסוף הנתונים נערך באמצעות שאלון אנונימי שהופץ בדצמבר 2005 לכלל המנהלים בעירייה (כ- 280 איש) ולמדגם של 1000 עובדים. שיעור המשיבים עמד על 53%, שיעור הנחשב לגבוה בסקרים מסוג זה, דבר שמאפשר להסיק מסקנות מהימנות על בסיס נתוני הסקר.

להלן ממצאי הסקר:

- **שביעות הרצון הכוללת מהשירות** היא 3.67 מתוך 5, דהיינו שביעות הרצון הכוללת משירותי הפנים, הניתנים על ידי היחידות העירוניות שהשתתפו בסקר, היא למעלה מבינונית: שביעות רצון זו עולה בהדרגה לאורך השנים (בהשוואה ל- 2001 ול- 2003).
- **מאפייני השירות** - בדומה ל- 2003 ול- 2001, שביעות הרצון מתחום יחסי האנוש ('אדיבות, איכפתיות ונכונות לסייע') ותחום המקצועיות, גבוהה יותר ואילו שביעות הרצון מציר הזמן ('מהירות תגובה', 'זמן עד סיום הטיפול') נמוכה יותר. בחינת ההבדלים במאפייני השירות לאורך השנים מעלה כי העלייה הגדולה ביותר היתה בשביעות הרצון מ'מקצועיות' ומ'אדיבות'.
- **שביעות רצון ברמת היחידה** - בקרב המנהלים נמצאה עלייה לאורך זמן בשביעות הרצון מהשירות הניתן להם על ידי היחידות הבאות: הארכיון העירוני, תכניות עבודה עירוניות, אגף התקציבים, אגף המחשוב, השירות המשפטי ובתי העירייה. בקרב העובדים נמצאה עלייה לאורך זמן בשביעות הרצון מהשירות הניתן להם על ידי היחידות הבאות: אגף התקציבים, אגף רכש ולוגיסטיקה, אגף החשבות ובתי העירייה.

- בסקר גם נבדקה שביעות הרצון מהעבודה בעירייה. נמצא שכ-80% מהמנהלים והעובדים מרוצים או מרוצים מאד מעבודתם בעירייה. ממצאי הסקר הוצגו בפורומים שונים: פורום מנכ"ל, פורום מנהלי היחידות שהשתתפו בסקר ובימים אלה מוצגים ממצאים מפורטים ליחידות שהשתתפו בסקר. היחידות התבקשו לדון בממצאי הסקר, להפיק לקחים, לערוך מפגשי ספק – לקוח, ולהכין תוכנית פעולה לשיפור השירות. סקר נוסף לבחינת שביעות רצון משירותי פנים העירייה מתוכנן להיערך ב-2007.

2. כח משימה מיוחד למניעת מטרדים – קש"ת (קיץ שקט בתל אביב-יפו)

לאור נסיון העבר, בו באופן מתמיד מתרבים בחופשת הקיץ המקרים של השחתת גינות ציבוריות, הפרעות למנוחת תושבים המתגוררים בסמוך להן וכיוב' מטרדים הקשורים בכך, אנו מקימים כח משימה מיוחד לטיפול בנושא. הכח יפעל בכל לילה החל מ-1.7.06 ועד ל-1.9.06 בין השעות 22:00 עד 05:00 לפנות בוקר, ויכלול 5 ניידות פיקוח עירוני בהן שלושה אנשי צוות, פקח, מאבטח ונהג, שעלותן החודשית היא כ-250,000 ש"ח. הכח, המשלב פיקוח וביטחון, יבצע סריקה יזומה בכל הגינות בעיר ובמרחב הציבורי הסמוך לבנייני מגורים, יפגין בהם נוכחות וייטפל באופן מיידי בכל פנייה הקשורה למטרדים במקומות אלו.

3. החופש הגדול ופרויקט העסקת בני נוער ביפו

ביום 30.6.06 הסתיימה שנת הלימודים תשס"ו. לחופשת הקיץ יצאו 17,000 תלמידי בתי הספר העל יסודיים שלמדו ב-24 בתי ספר בעיר, 11,400 תלמידי הגנים שלמדו ב-311 כתות גן, 24,750 תלמידי בתי הספר היסודיים שלמדו ב-73 בתי ספר ו-1,200 תלמידי החינוך המיוחד שלמדו ב-16 בתי ספר. עם פתיחת חופשת הקיץ מציע האגף לקהילה נוער וספורט שפע פעילויות במסגרת קייטנות בכל המרכזים הקהלתיים בעיר וכן פעילות נוער ענפה במסגרת תנועות וארגוני נוער.

ביפו - התחיל פרויקט של העסקת 50 בני נוער, יהודים וערבים. הנערים מועסקים בעבודות שונות במסגרת יחידות העירייה: מינהל בת"ש, מינהל החינוך, אגף התברואה ועוד.

4. אישור תוכנית בניין ערים חדשה למרכז הירידים

לאחרונה אישרה הועדה המחוזית לתכנון ובניה תוכנית לשדרוג מרכז הירידים הקיים, הכוללת תוספת זכויות בסך של כ- 145,000 מ"ר שטחים עיקריים לטובת תערוכות, בתי מלון, ירידים וכנסים.

אישור התוכנית הינו סופו של תהליך שיתוף הציבור של מספר שנים שניהלה חברת מרכז הירידים בע"מ עם ועדי השכונות הגובלות במרכז, שבמסגרתו גובשו הבנות לגבי מירב הנושאים. התוכנית מאפשרת למרכז הירידים לחדש ולבנות מבנים לתערוכות, מרכז כנסים, בית מלון ושימושים נוספים הקשורים לתערוכות. התוכנית מתברת את צרכי התנועה ומשלבת אותם במקביל להתקדמות הבניה והתוכניות. ההשקעה הנדרשת למימוש התוכנית היא של למעלה מ- 100 מיליון דולר והחברה פועלת בחודשים הקרובים לבחינת מסלולי מימון שונים וגמר תכנון הפרוייקט.

5. חנכת "הגן הקווקזי"

ביום 15.6.06 חנכנו את "הגן הקווקזי" (ע"ש בית הכנסת הקווקזי הגובל בו) ברחוב לוינסקי פינת שד' הר ציון. הגן הוקם על שטח של 17 דונם, בעלות של 3.5 מיליון ₪ והוא הכניס ריאה ירוקה משמעותית לשכונת נוה שאנן. במסגרת פיתוח הגן בוצעה הריסה של בית ספר ביאליק, הותקנו תאורת "הצפה" ותאורת שבילים, הוקמו מגרשי כדורסל וקט-רגל על מנת שהגן יהיה פעיל גם ספורטיבית, הותקנו מתקני משחק לילדים על משטחי גומי ופותחו שבילים רחבים כדי להזמין כניסה וחציית הולכי רגל דרך הגן. בעתיד, תקבע הסיירת הירוקה את משרדיה במבנה גן הילדים הצמוד לשטח הגן.

6. "משכנות דניאל" ביפו

בתאריך 18 ליוני התקיים טקס הקדשה של "משכנות דניאל", בשיתוף העירייה ואגודת אכסניות נוער בישראל. הפרוייקט אשר ממוקם ביפו, בשד' ירושלים פינת דרך בן צבי, נמצא בעיצומו של תהליך בנייה ויהיה מוכן לפעילות בסוף שנת 2006. מדובר בפרוייקט ייחודי הכולל: אכסניית נוער, מרכז קהילתי ובית כנסת בלב שדרות ירושלים. המרכז ישרת הן את תושבי האזור כמקום לימוד, תפילה והתכנסות חברתית, והן את התנועה ליהדות מתקדמת בישראל כמקום מפגש ואירוח לקבוצות מהארץ ומחו"ל.

- 33 -

היוזמים והתורמים המרכזיים של הקמת המבנה הם הזוג רות וג'רי דניאל, הפועלים לחיזוק הקשר בין ישראל והתפוצות והיו מעורבים במספר רב של פרויקטים בתל אביב-יפו, כגון: הקמת מרכז דניאל – מרכז הקהילה, הקמת גינה ציבורית ברח' אפלטון וברח' בני דן. לצערינו, מהטקס, בו נכחו מנהיגי התנועה הרפורמית מהארץ ומחו"ל, נעדרו בני הזוג דניאל בשל מחלתה של הגב' רות דניאל, אשר נפטרה מספר ימים לאחר מכן. העיר כולה אבלה על לכתה של ידידה קרובה ותומכת של תל אביב-יפו.

7. סיום שנה שנייה לפרוייקט חינוך לפסגות ביפו

בימים אלה מסתיימת בכל בתי הספר היסודיים ביפו שנת הפעילות השניה במסגרת פרויקט החינוך למצוינות – חינוך לפסגות. הפרוייקט מופעל ע"י עמותת חינוך לפסגות של אגודת הסטודנטים במכללה האקדמית תל אביב יפו, בשיתוף המישלמה ליפו ומינהל החינוך. לאחר התנסות בהפעלת הפרוייקט בשני בתי ספר יסודיים ביפו במהלך השנה שעברה, הורחב הפרוייקט, השנה, לשבעה בתי ספר יסודיים ממלכתיים, יהודים וערבים, ביפו. אנו רואים בפרוייקט זה כמנוף חשוב לקידום החינוך והקהילה ביפו. הפרוייקט פונה לתלמידים בעלי פוטנציאל במטרה להשאירם בבתי הספר התיכוניים ביפו, וכמו כן יש בו משום חיזוק המעורבות הקהילתית של חלקים שונים בקהילה.

8. פרס גולדברג לשלום במזרח התיכון

בתאריך 22 ביוני הוענק פרס גולדברג לשלום במזרח התיכון למר איברהים אבו-שינדי, מנהל המרכז הקהילתי ערבי - יהודי ביפו, ולגב' הדס קפלן, סגניתו. פרס ג'. גולדברג לשלום במזרח התיכון נוסד ע"י המכון לחקר בינלאומי ומוענק אחת לשנה בכדי להכיר בעבודה יוצאת דופן הנעשית על ידי שני שותפים, העובדים יחדיו כדי לקדם את השלום במזרח התיכון.

9. תרבות וארועים בעיר

- בתאריך 27.6 התקיים בפארק "גני יהושע" פסטיבל "יותר", מסיבת מתגייסים ארצית שהופקה ע"י האגודה למען החייל וצה"ל, באדיבות עיריית תל אביב-יפו. מדובר בפסטיבל מתגייסים ענק מימדים חוויתי לקהל יעד של כ- 70,000 צעירים מכל הארץ בגילאי 18 - 16. בפסטיבל הוקם

מתחם צה"ל של 23 חיילות שהפגישו אישית את המתגייסים החדשים עם חיילות צה"ל, מרכז מידע למתגייסים החדשים בנושאים שונים. כמו כן, נערכו באירוע הופעות של מיטב האומנים.

- ב- 29.6 חגגה העיר תל אביב-יפו שנתיים להכרזת העיר הלבנה כאתר מורשת תרבות עולמית בסדרת אירועים שנמשכו אל תוך הלילה במסגרת "לילה לבן". מוזיאון ארץ ישראל, מוזיאון תל אביב לאמנות, בית ביאליק, מרכז הבאזהאוס וגלריות רבות ברחבי העיר הציגו תערוכות ומיצגים עד השעות הקטנות של הלילה. הרכבי מוסיקה שונים הופיעו על במות שונות ברחבי העיר ובבתי הקולנוע הוקרנו מרתונים של סרטים מז'אנרים שונים. בתיאטראות בית ליסין, הקאמרי, קליפה, הסמטה, הבימה, התיאטרון העברי ערבי, האופרה הישראלית ותאטרון תמונע - הועלו הצגות בשעות הלילה. סיורי לילה מיוחדים קויימו ברחבי העיר, אירועי ספורט התקיימו בגני יהושע ובנמל תל אביב, ובספריית בית אריאלה התקיימו אירועים ספרותיים. לאורך שד' רוטשילד הוצגו מיצגי אמנות במשך כל הלילה ועוד ועוד.

בנוסף, מקומות הבילוי והפנאי היו פתוחים עד השעות הקטנות של הלילה וחלקם אף עד הזריחה.

- ביום שישי, 30.6 נערך בהיכל התרבות **מופע הצדעה לסשה ארגוב**, חתן פרס ישראל ויקיר תל אביב, במלאת 10 שנים למותו.

371. פרוטוקול ועדת כספים מס' 36/06:

מר שומר- היו"ר:

יש שם תיקונים במספר סעיפים בתקציבים, בהחלטה מס' 601, ואני פשוט מקריא לכם את זה. פרוטוקול מס' 36/06 של ועדת כספים נפלה טעות סופר במספר הסעיפים התקציביים מהם תבוצענה העברת התקציבים. להלן מספרי הסעיפים המעודכנים, כתובים לכם פה הסעיפים: פרעון מלווה מוקדם- תשלום על ידי קרן
פרעון מלווה מוקדם- תשלומים על ידי ריבית
פרעון מלווה מוקדם- תשלומים על ידי הקרן
פרעון מלווה מוקדם- הצמדה על הריבית.

מר אלנתן:

מה המספרים?

מר שומר- היו"ר:

זה מונח כאן לפניכם, אין לכם את זה?

קריאה:

לא.

מר שומר- היו"ר:

אין לכם את זה, אז אני אומר לכם את המספרים.

גב' הרץ:

אני מבקשת להוריד את זה מסדר היום ותביאו את זה בפעם הבאה.

מר שומר- היו"ר:

לא, לא מורידים שום דבר.

גב' הרץ:

אתה לא יכול להעביר את זה ככה.

מר שומר- היו"ר:

למה אני לא יכול להעביר את זה ככה?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 36 -

גב' הרץ:

כי אתם התרשלתם בדרך להביא את זה.
יש דרך להביא את זה.

מר שומר- היו"ר:

אנו לא התרשלנו, תקשיבי לי עד הסוף.
להלן סעיפי המספרים המעודכנים:
01649169917 – פרעון מלווה מוקדם- תשלומים על ידי הקרן.

מר אלנתן:

כמה?

מר לייבה:

אין שינוי במספרים, זה שינוי טכני.

מר שומר- היו"ר:

אין שינוי במספרים, יש אך ורק שינוי במספרי הסעיפים.

מר גילצר:

במילים זה היה נכון,

מר שומר- היו"ר:

גילצר, אתה רוצה להגיד את המספרים ואת הסעיפים? תגיד.
אנו חילקנו את זה לכולם.

גב' הרץ:

מר גפן לא יודע וגם היו"ר לא יודע.
תן לגילצר להגיד, וגם אחרי זה,

מר גילצר:

המספרים המעודכנים: כל הסעיפים הם ב - 01 בתקציב הרגיל:
64916-991-7 – פרעון מוקדם של מילוות, תשלומים על ידי קרן.

קריאה:

זה כתוב.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 37 -

מר אלנתן:

זה מה שכתוב, מה שינית?

מר גילצר:

לא שונה שום דבר.

מר חולדאי - ראש העירייה:

שקט רגע, הוא מדבר.

גב' הרץ:

זה לא חשוב גם מה שתגיד, תדבר, ואז כאילו הבינו ויצביעו, ויאשרו.
אני לא מבינה מה פתאום!?

מר גילצר:

בטעות בפרוטוקול מופיע רק מספר אחד- כאשר במילים זה כתוב נכון, שמות הסעיפים כתובים נכון, כל הפרעון מלוות, שמות הסעיפים כתובים נכון, המספר, בגלל שזה באותו פרק נרשם רק ראש הפרק ולא נרשמו הסעיפים עצמם.

מר אלנתן:

אצלי מופיעים 5 מספרים.

מר גילצר:

זה טכני לחלוטין.

גב' פריימן:

הפרק זה אותו פרק, רק סעיפים המשנה שרשומים בפרוטוקולים- הם כולם 991, וזו טעות כתיב:
זה 991, 992, 993, 994.

גב' הרץ:

שולה הבנת?

גב' אגמי:

כן.

גב' הרץ:

תסבירי?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 38 -

מר חולדאי - ראש העירייה:

כתבו 4 פעמים 991 וצריך לשנות את זה ל- 991, 992, 993 ו- 994 אני אשמח לשימוע שגם את הבנת.

מר שומר- היו"ר:

זה מובן, מקובל?

מר שומר- היו"ר:

אנו ניגשים להצבעה. מי בעד לאשר את זה?

גב' הרץ:

שמית.

גב' אגמי:

אני לא משתתפת כי אני דירקטור ב"חלמיש".

מר שומר- היו"ר:

את לא משתתפת, בסדר. קודם כל אין לך בעיה, אבל את לא משתתפת, בסדר.
מי בעד לאשר?

ה צ ב ע ה

נמנעים ה"ה:	נגד ה"ה:	בעד ה"ה:	
אין	הרץ	שומר	1.
		חולדאי	2.
		ספיר	3.
		גלעדי	4.
		מסלאווי	5.
		דרורי	6.
		וולוך	7.
		אבי-גיא	8.
		כחלון	9.
		טיומקין	10.
		מוזס	11.
		חשן	12.
		דיין	13.
		להבי	14.
		פנקס	15.
		זעפראני	16.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 39 -

אלנתן	.17
וירשובסקי	.18
ויסנר	.19

בעד – 19 חברי מועצה, נגד – 1 חבר מועצה, נמנעים – אין.

גב' הרץ:

שולה תרגעי, יש שתי חוות דעת שאחז נתן.

החלטה: – פרוטוקול ועדת כספים מס' 36/06 – מאושר.

מחליטים לאשר את פרוטוקול ועדת כספים מס' 36/06 מתאריך 19/6/06.

בפרוטוקול מס' 36/06 של ועדת כספים מיום 19.6.06, בהחלטה מס' 601 הדנה בהלוואת בעלים לרשות לפיתוח כלכלי, נפלה טעות סופר במספרי הסעיפים התקציביים מהם תבוצענה העברות תקציביות.

01-64916-991-7 פרעון מלוות מוקדם – תשלומים ע"י קרן

01-64916-992-8 פרעון מלוות מוקדם – תשלומים ע"י ריבית

01-64916-993-9 פרעון מלוות מוקדם - תשלומים ע"י הקרן

01-64916-994-1 פרעון מלוות מוקדם – הצמדה על הריבית

אין שינוי בשאר הפרטים בהחלטה זו.

(ראה נספח א')

372. פרוטוקול ועדת תמיכות 5/2006:

מר שומר- היו"ר:

פרוטוקול ועדת תמיכות 5/2006 – מי בעד?

ה צ ב ע ה		
נמנעים ה"ה:	נגד ה"ה:	בעד ה"ה:
אין	הרץ	שומר
		1. חולדאי
		2. ספיר
		3. אגמי
		4. מזרחי
		5. גלעדי
		6. מסלאווי
		7. דרורי
		8. אבי גיא
		9. טיומקין
		10. מוזס
		11. חשן
		12. דיין
		13. להבי
		14. פנקס
		15. אלנתן
		16. וירשובסקי
		17. ויסנר
		18.

בעד – 18 חברי מועצה, נגד – 1 חבר מועצה, נמנעים – אין

החלטה: - פרוטוקול ועדת תמיכות 5/2006 – מאושר.

מחליטים לאשר את פרוטוקול ועדת תמיכות 5/2006.

(ראה נספח ב')

373. הקדמת מועד תשלום להיכל "נוקיה" בגין פעילות הפועל

תל-אביב.

מר שומר- היו"ר:

מי בעד?

גב' הרץ:

רגע, לא מסבירים? אני מבקשת, שיעלה מי שאחראי על הסעיף הזה.

מר אלנתן:

למה זה לא היה בוועדת כספים?

גב' להבי:

אנו מדברים פה על העברה תקציבית להיכל "נוקיה", ואנו מדברים פה על תקציבים שקשורים להפועל תל-אביב, ואני לא יכולה שלא להביא לידיעת חברי המועצה את מה שאתם בטח יודעים, שמחר- יום שני, מעלה ח"כ רונית תירוש, לשעבר מנכ"ל משרד החינוך, את השאלה- למה אין לקבוצת הפועל תל-אביב נשים אולם.

גב' הרץ:

לקחו להם.

מר אלנתן:

שממשלת ישראל תיתן להם אולם.

גב' להבי:

אז אני לא יודעת אם הכל מתחיל בהחלטה להרוס את אולם אוסישקין, אבל ברור לי שכאשר התחייבו לתת להפועל תל-אביב מקום חילופי לאימונים,

גב' הרץ:

גנבו אולם.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 42 -

גב' להבי:

אף אחד לא לקח בחשבון את נושא קבוצת הנשים, ובמיוחד לא נילקח בחשבון שקבוצת נשות הפועל תל-אביב כדורסל יקחו את אליפות אירופה, מדובר בקבוצה שלקחה את אליפות אירופה, קבוצה מנצחת. זה אומר שהיא קבוצה ראויה וקבוצה שמביאה כבוד לתל-אביב. רון, אתה אומר לי אז מה, קבוצה שעשינו לה קוקטיל החגיגי לא מזמן, ארחנו אותה כאן, ואם עד ה - 5 ביולי, בעוד 3 ימים, ובגלל זה מתקיים הדיון בכנסת, לא תודיע הפועל לליגה האירופית היכן תשחקנה, לדבר פה זה ממש כמו לגן ילדים, גנון. אני אומרת לך רון, אתה צריך להרחיב את מספר הגנים בתל-אביב ולשלוח לשם גם כמה חברי מועצה.

מר מסלאוי:

שנעשה על זה הצבעה?

גב' להבי:

אם לא יהיה לפועל תל-אביב אולם עד ה - 5 ביולי,

מר גלעדי:

את רוצה לא להעביר את התקציב?

גב' להבי:

אתה מוכן לתת לי לדבר עד הסוף?

אני רוצה שאנו ניתן להם אולם, שאנו נתנה תקציב ל"נוקיה" באולם של אולם. אני חושבת שאם זה היה גברים זה לא היה קורה. אני לא חושבת שקבוצה של גברים - לא היו דואגים לה, ולא משנה מאיפה - אם זה הפועל שחתמו את ההסכם, או העירייה שפינתה אותם, או לא משנה מה. הפתרון שמוצע היום אומר שלקבוצה הזאת - תתאמן באולם אחד, תשחק בליגה באולם אחר, ואת משחקי אליפות אירופה - באולם שלישי, אז אין להם בית. איך קבוצה יכולה להיות קבוצה מנצחת?

מר גלעדי:

מכבי תל-אביב בכדורגל מתאמנת בקרית שלום ומשחקת בבלומפילד.

מר לייבה:

גם בני יהודה אותו דבר.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 43 -

גב' להבי:

הוא בעד בני יהודה.
מה שאני רוצה הוא- שאנחנו כמועצת עיר נדאג לנושא של הנשים, ושיהיה להן אולם ראוי, כך שב - 5 ביולי- כשהן תודענה איפה הם משחקות, הליגה האירופית תקבל את התשובה הזאת.

מר ויסנר:

יש ועדה למעמד האשה, בואו נעביר את זה לשם.

מר חולדאי - ראש העירייה:

רבותי, יש כאן נסיון נלוז, סליחה שאני אומר.
רבותי חברי המועצה, היו"ר וחברי המועצה: בואו נשים את העובדות. עיריית תל-אביב יפו לא מחזיקה שום אולם לאף אחד. עיריית תל-אביב יפו- אין לה יד ורגל בהנהלת הפועל תל-אביב נשים,

גב' הרץ:

חוץ מאשר לקחת.

מר חולדאי - ראש העירייה:

מספיק כבר עם השטויות, באמת. גם את כבר יודעת שאת אומרת שטויות, לכן את צוחקת מהשטויות של עצמך. הבעיה היא- שהשטויות של עצמך לא מצחיקות אף אחד.

גב' הרץ:

קודם כל דורון ספיר צוחק כל הזמן.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אז למען הסר ספק, עיריית תל-אביב יפו,

גב' הרץ:

לקחת רכוש מקבוצת ספורט.

מר חולדאי - ראש העירייה:

עיריית תל-אביב יפו לא מחזיקה אף קבוצת ספורט. עיריית תל-אביב יפו- אין לה יד ורגל בהנהלת הקבוצה. אנו לא מחליטים לאף קבוצה איפה לשחק, זו בחירה חופשית. כשמכבי תל-אביב החליטה שהיא רוצה לשחק

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 44 -

גב' הרץ:

זה ממש חוצפה- העניין הזה!

מר חולדאי - ראש העירייה:

כשמכבי תל-אביב רצתה לשחק באיצטדיון רמת-גן, היא שיחקה באיצטדיון רמת גן, כשהיא החליטה שהיא רוצה לשחק בבלומפילד- היא שיחקה בבלומפילד. כלומר, קבוצות- מתפקיד הנהלתן למצוא עבור הקבוצות את התנאים להפעלתן. עיריית תל-אביב יפו היא אחת העיריות המסודרות, יש לה מנגנון של קריטריונים, הנושא של הספורט היה הראשון שקבע את הקריטריונים למתן תמיכות לקבוצות הספורט, והקבוצות מקבלות את ההקצבות שלהן על פי הקריטריונים האלה. כאשר במסגרת הקריטריונים האלה- מה שעשינו בזמנו היה, שעשינו הסתה לטובת הספורט ההמוני, לטובת הקבוצות של הנשים, ואין לי אחריות, SORRY TO SAY, לא על תשלום המשכורות לשחקניות, כפי שרצו ממני, שהבעלים לא שילמו, ועוד כמה דברים שרוצים מאתנו. יש בעיר תל-אביב יפו מספר מתקנים מאוד ראויים- שבמסגרת ההתדיינות עם קבוצת הפועל תל-אביב נשים, הוצאו להם. כל אחד מהמתקנים האלה, אבל כל אחד מהמתקנים האלה הוא ב- 3-4 רמות יותר מהאולם באוסישקין. ולכן, אינני מבין מדוע כל פעם שיש נושא שאפשר לרכב עליו פוליטית, קופצים עליו, עושים דיונים בכנסת עליו, במקום לטפל בבעיות היסוד של הספורט בארץ.

גב' להבי:

אז איזה אולם אחד מציעים לבנות הפועל תל-אביב?

מר חולדאי - ראש העירייה:

הציעו להם את הדר יוסף והציעו להם את בית דני, ומציעים להם, והם בדיוק כמו כולם, והן רשאיות לשחק בהם ואין להן בעיה. רק מה? יש שם כנראה בעלים שלא רוצה לשלם. אבל את קופצת.

מר לייבה:

הם אמורים להתאמן באליאנס ולשחק בבית דני, וזה אושר גם על ידי איגוד הכדורסל- שאישר את בית דני, כולל למשחקים בגביע אירופה, ואימונים באליאנס.

מר שומר- היו"ר:

מי בעד הקדמת מועד תשלום להיכל "נוקיה" בגין פעילות הפועל תל-אביב?

מר לייבה:

שמי גילה?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 45 -

גב' הרץ:

לא.

מר שומר- היו"ר:

איזה כבוד נותנים לך גילה, תעריכי את זה.

ה צ ב ע ה

בעד- 19 חברי מועצה

נגד – 1 חבר מועצה

נמנעים- 1 חבר מועצה

מר חולדאי - ראש העירייה:

את מתחרה עם רונית תירוש על העניין?

גב' להבי:

לא.

החלטה: - הקדמת מועד תשלום להיכל "נוקיה" בגין פעילות הפועל תל-אביב –

מ א ו ש ר.

מחליטים, בהמשך להחלטת המועצה מס' 40 מיום 12.2.2006 ועל יסוד החלטתה של ועדת הכספים מס' 572 מיום 18.5.06, להקדים העברה כבר עתה סכום בש"ח 390,085, מתוך הסך של – \$150,000 לחברת היכל הספורט לשם מימון השימוש שכבר עשתה קבוצת הכדורסל של הפועל ת"א (עמותה לקידום הספורט הנשי, נוער והמגזר הערבי להלן: "העמותה") בהיכל "נוקיה".

374. מינויים ושינויים במועצות מנהלים של תאגידים:

מר שומר- היו"ר:

אנו עוברים לסעיף מס' 5 – מינויים ושינויים במועצות מנהלים של תאגידים.

גב' הרץ:

יש פה הצעת החלטה בנושא של מינויים ושינויים במועצות המנהלים של התאגידים. מאחר שהמינויים חייבים להיות על פי איזשהו מפתח סיעתי. בכלל בקדנציה הזאת המחלקה המשפטית של עיריית תל-אביב- אני לא יודעת במה היא עוסקת, על כל פנים היא לא עוסקת בדברים שצריכים, אז טוב שיש לנו פה מישהו מהתאגידים. אני מפנה את תשומת לב הגברת שאחראית על נושא התאגידים, אורלי, והיעוץ המשפטי. רק אחז בן ארי נמצא פה?

מר שומר- היו"ר:

היועץ.

גב' הרץ:

אז אני מבקשת שגם אתה תשים לב. אתם עוברים באופן,

עו"ד בן-ארי:

כולם זה עובדי עירייה, איזה קשר יש לזה למפתח הסיעתי?

גב' הרץ:

אז אנחנו נראה כמה עובדי עירייה, איזה אחוז.

עו"ד בן ארי:

כמה זה עובדי עירייה?

גב' הרץ:

אני אגדיר לכם את השאלה, ונראה אם אתם תוכלו לתת לי תשובה. ואני מבקשת דרך אגב, שהתשובה הזאת תונח על שולחני במשרדי, בכדי שאני אוכל לבדוק גם באחוזים- האם זה נכון. אני מבקשת לדעת,

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 47 -

עו"ד בן ארי:

זו שאילתא?

גב' הרץ:

אתה רוצה לתת חבטה בנושא אם זה שאילתא או לא שאילתא?

עו"ד בן ארי:

זה שאילתא?

גב' הרץ:

לא, זה נושא לדיון. אתם הבאתם פה הצעה לסדר, אני אומרת לכם שההצעה לסדר שלכם - אתם מבקשים עכשיו שאנו נצביע,

עו"ד בן-ארי:

הצעה לסדר זה לראש העירייה. אל תסתכלי עלי, תסתכלי על ראש העירייה.

מר לייבה:

מה השאלה?

גב' הרץ:

מי יועץ לראש העירייה בעניינים המשפטיים? זה נושא משפטי. אתם עושים מחטפים לסיעות הקטנות. אני לא מבינה אותך למשל אדוני. אתה לא יודע בכלל על מה מדובר, כי אתה לא יודע כמה אנשים מממנים, כמה אנשים מהמפלגה שלך ממונים.

שאלה:

מה את רוצה?

גב' הרץ:

אני מבקשת מהרב אלנתן, הלקקן התורן פה, להפסיק עם העניין הזה.

מר שומר-היו"ר:

לא! לא לא לא!

מר אלנתן:

אני מבקש ממך לחזור בדך ממה שאת אמרת!

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 48 -

גב' הרץ:

אני חוזרת בי ממה שאמרתי.

מר לייבה:

זה עובדי עירייה, איזה אחוזים?

מר גפן:

איתי פנקס הוא עובד עירייה?

מר לייבה:

חוץ מ,

מר גפן:

אין- חוץ מ..

הוא לא יכול לקבל מקום של עובד עירייה.

מר לייבה:

את מדברת על איתי פנקס? על מה את מדברת?

מר שומר- היו"ר:

אין יותר איתי פנקס, הורדנו את זה.

מר לייבה:

אז יש רק עובדי עירייה.

מר ויסנר:

מתי הורדתם? עכשיו?

ק ר י א ו ת

מר שומר- היו"ר:

מאור, מאור.

גב' הרץ:

אני מבקשת, הישיבה הזאת עכשיו הסתיימה! לא יתכן שאתם תקיימו ישיבה מאחורי הקלעים, ואתם חברי מועצה יושבים ולא עושים עם זה כלום.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 49 -

הנה, במהלך הישיבה הוא כבר ירד פעם אחת, עכשיו הוא עלה, עכשיו הוא עוד פעם יורד, מה קורה פה? מי היועץ המשפטי שלך?

מר חולדאי - ראש העירייה:

היועץ המשפטי שלי הוא אחז בן ארי ומן הראוי שתכבדי אותו.

גב' הרץ:

אני מכבדת אותו, לא בעניין המשפטי. אני חושבת שהוא לוקח צד והוא יועץ משפטי רק שלך,

מר שומר- היו"ר:

לא לא לא.

גב' הרץ:

בשעה שהוא צריך להיות יועץ משפטי של כל המועצה, ונאמן של הציבור התל-אביבי, ואני לא רואה את זה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

הלוואי. אם כולם כועסים עליו, כנראה שהוא בסדר.

גב' הרץ:

אתה כועס עליו?

מר חולדאי - ראש העירייה:

בטח.

מר וולנד:

אני חושב שזה לא הוגן לתקוף עובד עירייה שלא יכול לענות לך.

גב' הרץ:

מה לא הוגן? למה אני לא מקבלת ייעוץ משפטי מהשרות המשפטי של עיריית תל-אביב? כאופוזיציה.

עו"ד בן-ארי:

זה על סדר היום? אני לא מבין.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 50 -

מר חולדאי - ראש העירייה:

את מקבלת, את רק לא מקשיבה.

גב' הרץ:

זה לא נכון.

דורון ספיר, הטענה שלי היא שאין ייצוג הולם של סיעות הבית במינויים למועצות המנהלים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

לפני איזשהו זמן עלה הנושא במועצה, ואני הבטחתי לך שישלחו לך את היחסים וכן הלאה. אומר לי מאור שהוא שלח לך. עכשיו שוב זה עולה. מחר אני אשלח לך עוד פעם, מה את רוצה?

גב' הרץ:

לא יתכן שיעלו פה,

מר חולדאי - ראש העירייה:

לא יתכן שאת תעלי פה ותדברי סתם.

גב' הרץ:

לא יתכן שאתם עשיתם בשלבים מאז התחלת הקדנציה- כל כך הרבה מינויים,

מר חולדאי - ראש העירייה:

זה מחליפים אדם באדם.

גב' הרץ:

לא.

מר חולדאי - ראש העירייה:

כן.

גב' הרץ:

לא. הוספתם אנשים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

לא.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 51 -

גב' הרץ:

הוספתם אנשים למינויים.

מר לייבה:

זה עובדי עירייה בכלל.

גב' גרטי:

אי אפשר, יש מכסה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

היא לא מבינה.

גב' הרץ:

אז הגדילו.

מר חולדאי - ראש העירייה:

מחר אני אשלח לך את הפרוט שאת רצית. לא הוסיפו.

מר שומר- היו"ר:

יש קורות חיים, יש הכל, יש כבר סדר.

גב' הרץ:

אני לא מדברת על קורות חיים.

מר שומר- היו"ר:

לא, אבל גם יש קורות חיים.

גב' הרץ:

זה אני סומך על אורלי שהיא בודקת את זה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני אומר לך ששלחנו לך את היחסים, ואת שוב פעם עולה על הבמה ושוב אומרת ומטעה את חברי המועצה!

היא ביקשה כאן במועצה, וקיבלה את היחס, ואנו עומדים בכל היחסים של כל חברי המועצה, וכל חבר מועצה שרוצה לקבל את היחסים, יקבל את היחסים.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 52 -

גב' הרץ:

אז אני אומרת לך, אני נותנת פה הצהרה מעל הבמה הזאת, שאתם לא עומדים ביחסים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אז אני אומר לך,

גב' הרץ:

לא, זה לא מספיק לי, אני רוצה לדעת מה ייעשה בעניין של תיקון העניין הזה.

מר שומר- היו"ר:

אורלי, את רוצה לענות?

מר לייבה:

אין מה לענות.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אין מה לענות.

גב' הרץ:

למה?

מר לייבה:

כי הסבירו לך בדיוק שעומדים ביחסים, וכאן מדובר על עובדי עירייה בכלל, לא מדובר על פוליטיקות. זה עובדי עירייה אחד מול אחד, זה הכל.

גב' הרץ:

היחסים של עובדי העירייה,

מר לייבה:

מה זה יחסים? דוד רוז- עובד עירייה, בני סעד – עובד עירייה, מירית איב בסן- עובדת עירייה, הם עובדי עירייה וותיקים.

גב' הרץ:

מה היחס של עובדי עירייה מכלל המינויים? מה אחוז עובדי העירייה בכלל המינויים?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 53 -

מר לייבה:

עובדי עירייה- יש להם מכסה.

גב' הרץ:

מה המכסה שלהם, באחוזים?

מר לייבה:

כמה זה? 20%?

מר חולדאי - ראש העירייה:

התשובה היא כפי שנאמר לך וכפי שקיבלת אותה בעבר. עיריית תל-אביב קבעה למיטב זכרוני, ואני כאן לא מתחייב על זכרוני, כי אני אמרתי כבר מזמן שהזכרון שלי הוא בעייתי. אבל למיטב זכרוני, מדובר על פי החלטת מועצת עיריית תל-אביב יפו- 20% עובדי עירייה, 40% סיעתי ו- 40% מה שאנו קוראים הדמ"צים. ולכן כך נקבע הדבר וכך קיבלת את הדברים. גם היום כשאת רואה את זה – אין כאן שום תוספת, יש כאן החלפה של בן-אדם בבן אדם מתוך עובדי העירייה, וחבל שכל פעם שעולה בן אדם – את עולה כאן על הבמה וצועקת, ואומרת שמרמים. את ביקשת וקיבלת את הנתונים, קיבלת אותם, ולכן מן הראוי שלא תטעי כל פעם מחדש את חברי מועצת העיר. דרך אגב, אנו תמיד נשמח, אם מישהו יבוא על סמך הנתונים ויוכיח לנו שטעינו, ויוכיח לנו שישנו בן אדם אחד מיותר או בן-אדם אחד תוספת, אנו נשמח לדון בזה. אבל כשעולים מעל במת המועצה ומדברים בצורה שבה את מדברת, יש פה משום הטלת דופי במערכת שמנסה לעבוד בצורה מאוד מסודרת, ויש כאן אנשים שאמונים על הדבר, ויושבים ובודקים בפינצטה, כדי שלא יהיה חס וחלילה הסטה לגבי העניין הזה של הייצוג של סיעות. האם זה מוצא חן בעיני? אולי הייתי רוצה אחרת, אבל קבענו את הכללים האלה ועל פיהם אנו עובדים. אבל יש לי הרגשה לפעמים, שלא משנה כמה יעלה כאן מישהו ויגיד כפי שהוא אומר- שיש החלטה נכונה, יש ביצוע מאוד מאוד קפדני, ויש כוונה ראויה, ובכל פעם את תעלי כאן מעל הבמה, ולא משנה מה שיהיה, ותדברי כפי שאת מדברת. אני חושב שהגיע הזמן, לפחות בהגינות, אילו היית עולה ואומרת: שאלתי באחת המועצות לפני חצי שנה וקיבלתי את האינפורמציה! תעלי כאן ותגידי פעם אחת! אבל לא. כל פעם שאת רואה את הדבר הזה, את עולה כאן מעל הבמה ואומרת- צריכים לבדוק! מה את רוצה? הרי הנתונים האלה מפורסמים, יש את רשימת הדירקטורים בכל החברות, אין שום בעיה לבוא אל אורלי, להכנס לחדר שלה ולבקש- תני לי את הדברים, אני רוצה לראות אותם. יש חבר מועצה שנכנס ולא קיבל! זה לא דברים שאפשר להחביא אותם. להטיל דופי מעל הבמה סתם, לדבר על היועץ המשפטי סתם! אני מאושר מכל החלטה של היועץ המשפטי! לא. יש לי ביקורת על הכרעות שלו? כן! יש הבדל בין ביקורת לבין העניין של תום לב, ועל הדבר הזה אני מוחה מעל הבמה. אני חושב שמגיע כאן לכל החברים, כולל כל מי שנמצא כאן, יחס קצת יותר של כבוד, הכרה והערכה.

תודה רבה.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 54 -

גב' להבי:

אני ביקשתי ואני מבקשת להוריד מסדר היום את הנושא של המינוי של איתי פנקס- חבר מועצה, לחברת "נתיבי איילון".

מר ויסנר:

אבל הוא מהסיעה שלך.

גב' להבי:

מאחר שהנושא לא הועלה אצלנו להצבעה בסיעה, והנושא לא נדון. עד היום אני יודעת שמינויים של חברי מועצה לדירקטורים- נעשים על ידי הסיעה שבה הם חברים.

מר ויסנר:

אבל אף פעם לא הבנו מה זה הסיעה שלכם, אולי תסביר לנו?

גב' הרץ:

רגע, הוא לא עזב את הסיעה שלכם?

גב' להבי:

ככל הידוע לי, איתי פנקס לא עזב את סיעת מר"צ, הוא עדיין חבר סיעת מר"צ, הוא הצטלם עם מפלגת העבודה, הוא לא התפקד.

גב' הרץ:

אה, שר הבטחון?!

גב' להבי:

הוא לא התפקד. הוא חבר סיעת מר"צ, יש לנו סיעה של 5 חברים, אני היו"ר שלה, אני מנסה להחזיק את הדברים בפינצטה.

מר ספיר:

סיעת תל-אביב אחת החליטה לתת לו מקום על חשבונה.

גב' להבי:

אתה תענה על זה תכף.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 55 -

מר חולדאי - ראש העירייה:

יש לנו את ארנון גלעדי במקום הירוקים- בגחלת.
יש לנו את נתן אלנתן, היה, בוועדת בניין ערים, במקום הגימלאים.

קריאה:

היה אז סיכום סיעתי אבל.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אנו נותנים לפנקס, למה צריך להיות אכפת לך? למה? אנו נותנים לו מקום. חברות, בתוך הסיעה שלכם! מה אכפת לך?!

גב' הרץ:

אנחנו מדברים על מר"צ?

גב' להבי:

כן.

מר ויסנר:

מר"צ אחרת.

גב' להבי:

המינוי שבמקומו מגיע זה מינוי של נציג מן הציבור, של חנוך כרמון- למיטב הבנתי, המינוי של סיעת תל-אביב 1- ב"נתיבי איילון" הוא של שמוליק מזרחי, אלא אם כן- גילה הרץ אמרה קודם- הרשימות מתרחבות ומצטמצמות. יש פה רשימה מסודרת. אני לא טוענת משהו נגד האיש, אני טוענת על זה שמינויי דירקטורים נעשים דרך תהליך סיעתי, ואני לא מוכנה לתת יד, כל עוד חברי הם חברי סיעה, אני מבקשת גם שאתם לא תתנו יד. דיברו פה על זילות חברי מועצה, תכף נדבר גם על זילות הסיעות.

מר שומר- היו"ר:

רבותי, אני ניגשים להצבעה.

מר ויסנר:

רגע שומר, זה עולה או לא עולה?
איתי פנקס עולה או לא עולה?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 56 -

מר לייבה:

עולה.

מר ויסנר:

אבל בתל-אביב 1- יש להם את שמוליק מזרחי.

גב' דיין:

אני מבקשת לאותו עניין: הכי קל זה להגיד, מה, אתם לא מפרגנים לחבר שהיה שלכם?

גב' הרץ:

מה זה שהיה? הוא עוד שלכם או לא?

אני מוכרחה להבין.

גב' דיין:

את לא היית כאן כשהודיעו, שעסקו בעניין, לא נעלה את זה עוד פעם אני לא כאן בשביל לענות על שאלות, אני כאן בשביל להעיר הערה לסדר היום.

מר שומר- היו"ר:

אנא מכס אל תפריעו. באמת. עשו לי טובה. אני מקבל הארות מראש העיר ואני מקשיב. אל תפריע, תעשה לי טובה, תן לה לדבר.

קריאה:

אני מבקש כאן הבהרה חד משמעית, אחת ולתמיד.

גב' דיין:

אחרי הישיבה. זה לא עניינו של הפרוטוקול.

גב' הרץ:

הוא חבר סיעת מר"צ?

מר חולדאי - ראש העירייה:

כן.

גב' כחלון:

הוא חבר סיעה הוא חבר מפלגה.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 57 -

מר שומר- היו"ר:

אני באמת מתפלא עליכם.

מר חולדאי - ראש העירייה:

יש אנשים שאוהבים לסבך את החיים. החיים הם נורא פשוטים.
סיעת מר"צ היתה ונשארה, עד להודעה חדשה, סיעה של חמישה.

מר ויסנר:

יש חוק חביבי.

מר שומר- היו"ר:

יעל עולה לדבר, אני לא מבין אתכם.

ק ר י א ו ת

גב' הרץ:

זה הבלוף הכי גדול של הפוליטיקה הישראלית.

גב' דיין:

תגידו, זה הנושא עכשיו?

מר שומר- היו"ר:

היא צודקת. זה לא הנושא.

גב' דיין:

זה עמיר פרץ, אתה מבין!?

מר שומר- היו"ר:

כבר הגעתם לשר הבטחון, לאן הגעתם?! תנו לחברת המועצה לדבר, אנא מכם.

גב' דיין:

אני מבקשת לא לפרש כאן שום דבר בצורה פרסונאלית, זה מיותר לגמרי. אין כאן, כמו שחברת
המועצה יפה כחלון צעקה למיטל להבי חברת המועצה- חזירות, בואו נוריד קצת את הטונים. מה
שחזירות, בבקשה מחוץ.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 58 -

אני מבקשת לשאול שאלות שמופנות גם לתאגידים וגם ליועץ המשפטי. כפי שאני רואה על סדר היום- התפטר מחברת "נתיבי איילון" חנוך כרמון. אני שואלת האם חנוך כרמון היה נציג סיעה, או הוא היה דמ"צ? אני שואלת. למיטב בדיקתי הוא היה נציג ציבור.

גב' גרטי:

הוא היה נציג ציבור.

גב' דיין:

אתם חוזרים ואומרים לנו, מאחר שהעלנו את זה מספר פעמים, שדמ"צים- ברגע שהם נבחרו, הם מאבדים את התג הסיעתי. אנחנו, וזה מן הידועות, ניסינו במר"צ להחליף דמ"צים, אמרו- אין לכם. ברגע שהם עברו את הוועדה הם מחוסרי זהות מפלגתית. אני לא אזכיר כאן שמות אבל הדברים ידועים. וכך, שני דמ"צים שהומלצו על ידינו- לצערי איבדו את הזהות המפלגתית והם אינם בתחומנו. לכן אני שואלת: אם הוא היה דמ"צ, הרי אין המקום מוגדר כמקום של סיעת תל-אביב 1-, ואין ברשותם- לא להצריח ולא להבריח ולא לעשות שום דבר עם המקום הזה, המקום הזה צריך לחזור לפול של דמ"צים ולא של סיעתיים. אם הוא היה סיעתי, וכאן ברור שהוא לא סיעתי, אם הוא היה סיעתי- אז יש נוהג שמקובל עלי, והזכיר ראש העירייה, הוא נעשה בהסכמה בין סיעות, הוא לא נעשה- לא בעשיית טובה למישהו, לסיעה אחרת, ולא בגניבה מסיעה אחרת.

מר חולדאי - ראש העירייה:

את אומרת לי לא לעשות לו טובה?

מר וירשובסקי:

זה לא טובה, זה דמ"צים.

גב' דיין:

אני לא אמרתי את זה, ושוב פעם, אני מבקשת לא להיגרר לענין הפרסונאלי. יש נוהג של מינוי דירקטורים, עסקנו בזה מכל כיוון אפשרי, ולפי הנוהג הזה- אם סיעתי מתפטר, אותה סיעה רשאית למנות. היא יכולה גם לבוא לסיעה אחרת ולהגיד: תשמעו, אין לנו מועמד מתאים עכשיו, אנו מבקשים לתת לכם את המקום, וודאי לא הינו מתנגדים. היתה באה תל-אביב 1- ואומרת- התפנה לנו מקום, אנו מאוד מעוניינים שאיתי ימלא את המקום הזה, הינו אומרים- בבקשה, תודה רבה על המקום, אולי יש לנו מישהו אחר להצרחה הזאת. זה לא נעשה כך. הערה אחרונה: אני פניתי ליועץ המשפטי- לשאול אותו בדיוק את השאלה שאני שואלת כאן, והוא אומר לי- חבר מועצה לא מתמנה מטעם עצמו אלא מכוח סיעתו, סיעתו ולא סיעה אחרת. אני רוצה להזכיר כאן עוד דבר, שהוא פשוט בבחינת שיעור לכולנו. אנו קיבלנו מהיועץ המשפטי לפני שבוע- הבהרות, העמקה והרחבה של נושאי ניגוד העניינים. אני מניחה שכולם קראו. החומר הזה שהעביר עו"ד בן ארי על ניגוד העניינים מתייחס גם לעובד ציבור או שליח ציבור- כאשר שתי המשרות שהוא או חזו בהן או שני התפקידים שהוא או חזו בהם- יש בהם ניגוד עניינים. אני מבקשת

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 59 -

לבדוק גם את העניין הזה- של שני מקומות שמשרת בהם אותו אדם, במקרה הזה- שפד"ן ו"נתיבי איילון" ולבדוק אם אין כאן ניגוד עניינים.
במילים אחרות, בלי להכנס לכל הפילפולים, בצורה הכי פשוטה- אני חושבת שיש טעם לא לאשר היום את המינוי הזה, ולקבל תשובות מסודרות לגבי כל הנקודות שהזכרתי.

גב' להבי:

אחז, לא שמעתי את חוות-דעתך.

מר חולדאי - ראש העירייה:

קודם כל אם היועץ המשפטי יגיד שהדבר פסול או שהוא מנוע, הרי שלא נוכל למנות.
אני רוצה אבל להבהיר את הנקודה: הועלה פה העניין של דמ"צים- סיעתי או לא סיעתי וויתור של דירקטור סיעתי ב"אחוזות חוף" לטובת דמ"צ, ולכן כאשר הדמ"צ באחוזות חוף התפטר- הוא הופך להיות לסיעתי.
תרשי לי רגע, אני שואל את השאלות בצורה מאוד ברורה. אם היועץ המשפטי יגיד שסיעת תל-אביב 1- מנועה מלמנות מטעמה חבר מועצה שאיננו חבר בסיעה שלה, אנחנו לא נמנה. אם היועץ המשפטי יגיד שסיעת תל-אביב 1- יכולה למנות מטעמה חבר מועצה אחר- אנחנו כן נמנה. זה מה שאני אומר. הנתונים וכל המספרים נבדקו היטב היטב לפני שהועלו כאן.

מר ויסנר:

יש כאן בכלל סתירה אחרת. הגב' דיין באה ואומרת שהמינוי הוא של דמ"צ בכלל, לא של סיעתי.

מר חולדאי - ראש העירייה:

אני הסברתי, אתה לא הקשבת.
אמרתי שהורדנו מהמיכסה על חשבון, פתרנו את הבעיה הזאת ויש לנו דמ"צ סיעתי ב"נתיבי איילון". ב- 40% זה לא משתנה כשאחד עובר מכאן ואחד יורד לשם, לא משתנה ב- 40%. לא משתנה. זה חשבון- מתמטיקה מאוד פשוטה. 40% זה בתוך הסה"כ.

עו"ד בן ארי:

לא, זה לא יכול להיות.

גב' להבי:

גם נשים זה 40% בסה"כ ולא פר דירקטוריון.

עו"ד בן ארי:

למיטב ידיעתי, ההחלטה של המועצה מדברת על החלוקה הזאת, והמיכסה הזאת היא לגבי כל חברה וחברה. נכון שלגבי חלוקה של הייצוג הסיעתי, הוא צריך להיות בסה"כ די חופף לחלוקה הסיעתית במועצת העירייה, כי אי אפשר לעשות חלוקה מתמטית. אבל, כאשר מסתכלים על

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 60 -

חברה, בסה"כ צריכה להיות החלוקה בין עובדי ציבור, שליחי ציבור וחברי מועצה. אני לא מכיר כאן את המספרים אז אני לא יכול להגיד באופן חד-משמעי- האם זה מתקיים כאן, אבל על פניו זה נראה לי לא נכון לעשות. אני חושב שצריך לבדוק את זה.

מר גפן:

אני רוצה להבין. אתה אומר-,

עו"ד בן-ארי:

אני חושב שצריך לבדוק את זה עכשיו ולא לעשות את זה.

מר שומר- היו"ר:

אז לא לאשר את זה?

מר חולדאי - ראש העירייה:

לא יאושר, נדון בזה בפעם הבאה.

מר שומר- היו"ר:

מי בעד- למעט הנושא הזה, מי בעד לאשר את ההצעה להחלטה לישיבה?

מר לייבה:

שמית.

מר שומר- היו"ר:

ה צ ב ע ה	
נמנעים ה"ה:	נגד ה"ה:
אין	הרץ
	שומר
	חולדאי
	ספיר
	אגמי
	גלעדי
	מסלאווי
	וולוד
	אבי-גיא
	טיומקין
	חשן
	דיין

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 61 -

להבי	.12
פנקס	.13
כחלון	.14
גפן	.15
זעפראני	.16
לוי	.17
אלנתן	.18
וירשובסקי	.19
ויסנר	.20

בעד – 20 חברי מועצה, נגד – 1 חבר מועצה, נמנעים – אין

החלטה: – מינויים ושינויים במועצות מנהלים של תאגידיים, למעט הנושא של מר איתי

פנקס – מאושר.

מועצת העירייה, החליטה, בתוקף סמכותה לפי סעיף 4 לצו העיריות (הקמת תאגידיים) תש"ס –

1980, למנות את נציגי העירייה במועצת המנהלים של התאגידיים כמפורט להלן:

1. ביה"ס "כל ישראל חברים"

גב' נעמי לוי – עובדת עירייה.

בהתאם לסעיף 249 א' (3 א') לפקודת העיריות, חוות דעת היועץ המשפטי לעירייה, כי מתקיים ייצוג הולם של נשים בדירקטוריון חברה זו. 75% מנציגי העירייה שאינם חברי מועצה הן נשים.

2. חברת בניין הבימה

מר דוד רוז – עובד עירייה.

בהתאם לסעיף 249 א' (3 א') לפקודת העיריות, חוות דעת היועץ המשפטי לעירייה, כי לא מתקיים ייצוג הולם של נשים בדירקטוריון חברה זו. בקרב נציגי העירייה שאינם חברי מועצה אין נשים.

3. חברת דירות הגבעה

מר בני סעד – עובד עירייה.

גב' מירית – איב בסן – עובדת עירייה.

בהתאם לסעיף 249 א' (3 א') לפקודת העיריות, חוות דעת היועץ המשפטי לעירייה, כי עם מינוי גב' בסן יתקיים ייצוג הולם של נשים בדירקטוריון חברה זו. 50% מנציגי העירייה שאינם חברי מועצה יהיו נשים.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 62 -

עם מינויים של גב' בסן ומר סעד לכהן במועצת המנהלים של חברת זירות הגבעה, תסתיים לאלתר כהונתם של הדירקטורים שכיהנו עד כה מטעם העירייה במועצת המנהלים של החברה (ככל שכהונתם לא הסתיימה במועד מוקדם יותר).

4. חברת חלמיש

א. גב' דורית אלטשולר – עובדת עירייה במקום מר יריב כץ.

בהתאם לסעיף 249 א' (3 א') לפקודת העיריות, חוות דעת היועץ המשפטי לעירייה, כי לא מתקיים ייצוג הולם של נשים בדירקטוריון החברה. עם מינויה של גב' אלטשולר יתקיים ייצוג הולם של נשים בדירקטוריון חברה זו.

ב. גב' אסתר שטרן – עובדת עירייה במקום מר אלי מוסקוביץ.

בהתאם לסעיף 249 א' (3 א') לפקודת העיריות, חוות דעת היועץ המשפטי לעירייה, כי עם מינוי גב' שטרן, יתקיים ייצוג הולם של נשים בדירקטוריון חברה זו.

עם מינוי גב' אלטשולר וגב' שטרן לחברת חלמיש 75% מנציגי העירייה שאינם חברי מועצה יהיו נשים.

כל המינויים אושרו על-ידי הוועדה הציבורית לבחינת כשירות דירקטורים מיום 19.6.06.

הודעה בדבר הפסקת כהונת דירקטורים

חברת נתיבי איילון

מר חנוך כרמון – בהתאם להודעתו על התפטרותו.

(מחיאות כפיים של הקהל)

קריאה מהקהל:

כל הכבוד.

375. מינויים ושינויים בוועדות עירוניות:

גב' הרץ:

לגבי סעיף 6 : ובכן, שינויים בוועדת המשנה לתכנון ובנייה, וזו הזדמנות נפלאה גם לענות לראש העירייה על התשובה שלך בסעיף הקודם, שמאוד כעסת עלי. ואני אנסה לעשות את זה בעדינות, אל תגיד שאני לא מקשיבה למה שאתה אומר. בעדינות ובשקט.

מר חולדאי - ראש העירייה:

את לומדת.

גב' הרץ:

כן. תמיד הייתי. רק שיתנו לי הזדמנות ללמוד, לא נותנים לי הזדמנויות. ובכן, וועדת המשנה לתכנון ובנייה בעיריית תל-אביב פועלת מתחילת הקדנציה. כחלון, את גם כן עזבת את מר"צ?

מר שומר- היו"ר:

לא.

גב' הרץ:

אני לא מבינה מה קורה פה. אתה צריך לעשות סדר.

מר שומר- היו"ר:

יפה, מה קורה?

חבר'ה, תקשיבו ליפה. אני מבקש. היא שכנה שלי בוועדת בניין ערים, ולא להתייחס אליה בזלזול.

גב' הרץ:

תקשיב לי עכשיו משהו : אני מבקשת לקבל מצב סטטוס- מה קורה עם סיעת מר"צ במועצה. האם זו סיעה אחת של חמישה חברי מועצה,

מר ויסנר:

אני ביקשתי את זה.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 64 -

גב' הרץ:

מה זה מעניין אותי אם אתה ביקשת את זה?! אתה סגן ראש העיר, אתה בטח יודע, ואם לא קיבלת ולא דרשת את זה פעם נוספת, סימן שמישהו ביקש ממך שלא תדרוש- כי זה לא נוח פוליטית למישהו, אז אל תבלבל לי את המוח. אני מבקשת עכשיו, אל תפריע לי. ואם אתה לא עומד במה שאני אומרת, תצא החוצה. אני לא רוצה שתצא, אבל אם אתה רוצה.

מר חולדאי - ראש העירייה:

בסיעת מר"צ אין שינוי. זו התשובה.

גב' הרץ:

אדוני, אנחנו לא בבסיס חיל אוויר, ואני מבקשת לא לצעוק. אני לא חיילת שלך וגם לא עובדת שלך, אז תרגע.

מר שומר- היו"ר:

אנא. להוריד את זה מהפרוטוקול.

גב' הרץ:

אתה לא מוריד כלום מהפרוטוקול, הכל בפרוטוקול. אדוני, אתה לא יכול להוריד כלום מהפרוטוקול, יש על זה החלטה של בית משפט עליון, ועם כל הכבוד לך- אתה לא יכול להוריד מהפרוטוקול כלום.

מר שומר- היו"ר:

אני רק מוריד את זה שאת משתמשת בבסיס חיל האוויר. גם אני חיל האוויר.

גב' הרץ:

סליחה, מה?! בסיס חיל האוויר! נכון, אתם לא ממש צה"ל, ההתנהגות שלכם היא לא,

מר שומר- היו"ר:

התחנכנו שם יפה.

גב' הרץ:

כן. קראנו. לאחרונה גם קראנו איך התנהגו שם, זה היה בסיס חיל האוויר נכון?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 65 -

קריאה:

אבל הם אוכלים המבורגר.

גב' הרץ:

מה אכפת לך אם הם אוכלים המבורגר? אם זה כשר, מה אכפת לך?

קריאה:

סטייקים, למה המבורגר?

גב' הרץ:

דווקא הסטייקים פחות מעניינים אותי.

מר שומר-היו"ר:

אם יש לך הודעות אישיות, גם אני יכול להגיד הודעה אישית.

גב' הרץ:

אתה מוכן לא להפריע לי כל פעם שאני עולה?

מר שומר-היו"ר:

את מפריעה לעצמך ולכולם. אנא תמשיכי.

גב' הרץ:

אני לא ממשיכה, אני מתחילה. אני עוד לא הצלחתי להגיד פה מילה.
אז עכשיו אני מבקשת- תסתכל על השעון, 18.10 ואני מתחילה:
ועדת המישנה לתכנון ולבנייה בעיר תל-אביב פועלת מתחילת הקדנציה בניגוד לדין. ולמה? ואני מצטערת שאני צריכה עוד פעם לפנות ליועץ המשפטי, כי אני פניתי אליו בעבר. ראש העירייה- שלא רוצה שאני אהיה בוועדה הזאת- אני יכולה להבין אותו, אבל אני לא יכולה להבין איך היועץ המשפטי- שהוא הזרוע המשפטית שצריכה להיות אובייקטיבית פה, שצריכה לתת שרות לראש העירייה, לסגנים, ולאחרון חברי המועצה, כולל האופוזיציה, וצריך להיות נאמן הציבור. זו שליחות. זו עבודה לא קלה, זו עבודה קשה, צריך עמוד שידרה חזק לעניין הזה, אני מבינה, אפשר גם להחליק פה ושם, גם את זה אני מבינה, אבל זה הבסיס עליו אנו קיימים. בוועדת המישנה לתכנון ובנייה- צריך להיות ייצוג יחסי של הסיעות החברות בבית, וצריך להיות לפחות נציג אחד של האופוזיציה. הדברים הם גם על פי החוק, וגם על פי ההחלטות ופסיקות של בית המשפט העליון, של בג"צים.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 66 -

בעיריית תל-אביב אין ייצוג לאופוזיציה. יש התחזות של ייצוג של האופוזיציה. סיעת שינוי היא איננה סיעת אופוזיציה. יו"ר של סיעת שינוי,

מר ויסנר:

טומי לפיד.

גב' הרץ:

היא הגברת זהר שביט,

מר ויסנר:

לא. טומי לפיד מחליף אותה?

גב' הרץ:

אני לא מבינה? אתה מנהל ישיבה נוספת חוץ מהישיבה שמתנהלת נוכח פני האומה?

מר שומר- היו"ר:

תשמעי גילה, את מנצלת את הסבלנות שלי.

גב' הרץ:

אני מבקשת, אל תרים,

מר שומר- היו"ר:

תסתמי את הפה פעם אחת ולתמיד וזהו! גמרנו.

גב' הרץ:

אתה אל תעיז,

מר שומר- היו"ר:

אל תעירי לי יותר.

אל תעירי לי יותר, נקודה. אל תעירי לי יותר.

גב' הרץ:

אל תיגע בי.

מר שומר- היו"ר:

אל תעירי לי יותר!

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 67 -

גב' הרצ:

אל תיגע בי.

מר שומר- היו"ר:

אף אחד לא נגע בך.

אל תעירי לי יותר, נקודה! מספיק כבר! באמת! איזה יחס! יש גבול כבר!

גב' הרצ:

אני מבקשת. ההתפרצויות האלה הן לא ברורות.

מר ויסנר:

רון, הפסדת את הכל.

קריאה:

היא אומרת שאתה לא אופוזיציה.

מר לוינטל:

היא הגיעה לראשונה, אחרי שנה שהיא לא היתה פה.

מר שומר- היו"ר:

הנה בבקשה. שקט.

גב' הרצ:

אני לא יודעת, או שתשימו משהו במים, או שתזכירו לאנשים לקחת כדורים לפני הישיבה, אבל זה לא יתכן!

מר שומר- היו"ר:

את עושה מכולם צחוק.

גב' הרצ:

אבל זה לא יתכן! תראה. יש פה ישיבה, אתה מנהל אתו ישיבה כשאני מדברת, אתה יו"ר,

מר שומר- היו"ר:

מותר לי לדבר ולשאול לגבי מה שאת מדברת.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 68 -

גב' הרצ:

לא. לא.

מר שומר- היו"ר:

ואל תעירי לי.

גב' הרצ:

לא. אבל זה לא נכון! אתה לא יודע את התפקיד שלך.

מר שומר- היו"ר:

אל תגידי לי מה! אל תגידי לי מה לעשות!

גב' הרצ:

אבל מישהו צריך להגיד לך!

מר שומר- היו"ר:

לא את. את האחרונה שתגידי לי.

גב' הרצ:

למה?

מר שומר- היו"ר:

ככה.

גב' הרצ:

כי אני אופוזיציה?

מר שומר- היו"ר:

לא. כי את חברת מועצה ולא תלמדי אותי מה לעשות ומה לא לעשות, נקודה.

גב' הרצ:

בוודאי. אם אתה לא יודע- אז מישהו צריך ללמד אותך.

מר שומר- היו"ר:

שמענו. שמענו. שמענו את כל הדברים שלך.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 69 -

מר וירשובסקי:

די. די.

מר לוינטל:

תגביל את זה ל – 40 דקות וזהו.

מר אלנתן:

10 הדקות הסתיימו כבר.

גב' הרץ:

לא.

מר שומר- היו"ר:

מספיק כבר. יש גבול! אני מתייחס אליך בצורה מאוד מאוד מסודרת ומכובדת.

גב' הרץ:

אני מבקשת להפסיק לצרוח, כי הצרחות האלה,

מר שומר- היו"ר:

יש גבול. יש לך הודעות אישיות ויש לך כל מיני דברים, ואת לא מתייחסת לבקשות שלי.

גב' הרץ:

אין לי הודעות אישיות, אני דנה פה בנושא.

מר שומר- היו"ר:

בבקשה תמשיכי.

גב' הרץ:

מה זה תמשיכי? אני צריכה עכשיו הכל מחדש.

מר גפן:

גילה סיימי.

גב' הרץ:

אני משתדלת.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 70 -

מר גפן:

אני לא רואה.

מר ויסנר:

את יודעת גילה, שפתחו את השידורים בחינם לכל אלה שלא ראו- בכדורגל, לראות את השידורים החוזרים.

גב' הרץ:

גם הוא שותה את המים?

מר שומר- היו"ר:

אנא מכס, תנו לסיים, תודה. בבקשה. בבקשה.

גב' הרץ:

אני לא יכולה. אתה תעשה פה שקט, או שלא.
אני לא צריכה שתקשיב אבל זה מפריע לי לדיבור, אז תהיו בשקט.
וכפי שאמרתי, מאחר שהגב' זהר שביט היא יועצת ראש העירייה לענייני תרבות, הסיעה שלה איננה סיעת אופוזיציה, זה נורא פשוט. ומאחר שבג"ץ, יש פסקי דין, ואחד מהם הוא עלה בזמנו כאשר ניסו פה- ראש העירייה והיועץ המשפטי, אז אני מניחה בהנחיית ראש העירייה, להוציא אותי מהוועדה, ונכשלו, בדיוק בגלל העניין הזה.

קריאה:

אבל את לא בוועדה.

גב' הרץ:

עשיתי לי טובה, אל תעני, זה סתם, זה אחר כך הופך להיות.
ולכן, וועדת המשנה לתכנון ובנייה פועלת מתחילת הקדנציה, בניגוד לחוק, בניגוד לדין. אותו דבר גם וועדת הביקורת לענייני פנים של עיריית תל-אביב. שם בכלל, שם החוק עוד מחמיר בעניין הזה- של מי שיכול להיות יו"ר ועדת הביקורת. אבל, אם היה לי- כמו שאמרתי כבר קודם, אם היה לנו פה ייעוץ משפטי שהיה לוקח גם את האופוזיציה בחשבון ומתייחס אליה כמו שצריך,

עו"ד בן ארי:

את פנית ליועץ המשפטי לממשלה?

גב' הרץ:

אני פניתי אליך.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 71 -

עו"ד בן ארני:

את פנית ליועץ המשפטי לממשלה? קיבלת תשובה? קיבלת תשובה?

גב' הרץ:

שלחו אותי אליך, היינו בבית משפט.

עו"ד בן ארני:

לא נכון.

גב' הרץ:

סליחה, בבית משפט,

עו"ד בן ארני:

את פנית ליועץ המשפטי לממשלה ואנחנו כולנו מחכים לדברו. זה הכל.

גב' הרץ:

ומה חוות דעתך?

עו"ד בן ארני:

אני לא רוצה להשיב לך.

גב' הרץ:

אתה הופעת בבית משפט.

עו"ד בן ארני:

אני לא רוצה להשיב לך.

גב' הרץ:

אתה לא רוצה להשיב לי?

עו"ד בן ארני:

אני לא רוצה להשיב לך. לך אני לא רוצה להשיב.

גב' הרץ:

לי אתה לא רוצה להשיב?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 72 -

עו"ד בן ארי:

לך אני לא רוצה להשיב.

מר לייבה:

תלמדי לשמור על כבודו, אז הוא גם יוכל לנהל אתך דבר.

עו"ד בן ארי:

לך אני לא רוצה להשיב. פנית ליועץ המשפטי לממשלה, תמתיני לחוות דעתו.

גב' הרץ:

זו התשובה שלך?

מר גפן:

לא. אני רוצה להגיד לך: אני חिकיתי עד שתסיים, ובסוף הצלת את עצמך, כי אמרת- לך אני לא רוצה להשיב.

עו"ד בן ארי:

לה אני לא רוצה להשיב.

מר גפן:

לא. אתה חייב להשיב לה.

עו"ד בן ארי:

לא, אני לא חייב להשיב לה. לפי החוק אני לא חייב להשיב לה.

מר גפן:

אתה חייב להשיב לה. בעצם העובדה שהיא חברת מועצה אתה חייב להשיב לה.

עו"ד בן-ארי:

לא. אני לא חייב להשיב לה.

מר שומר-היו"ר:

הוא השיב לה, שלה הוא לא רוצה להשיב.

מר גפן:

אין לה. הוא אמר שהוא לא משיב לה מפני שהיא פנתה ליועץ המשפטי והוא מחכה לתשובה שלו.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 73 -

מר שומר- היו"ר:

נכון.

מר גפן:

זה כבר סיפור אחר.

מר לייבה:

זה מה שהוא אמר.

מר גפן:

לחבר מועצה שפונה אליו- הוא צריך להשיב.

מר וירשובסקי:

היועץ המשפטי לממשלה זו אינסטנצית ערעור.

מר וולנד:

אריה, כמה זמן אפשר לדבר?

גב' הרץ:

אתה יודע מה, אני יורדת.

מר שומר- היו"ר:

רבותי, אנו הולכים להצביע.

קריאה:

את לא תפגעי בי.

מר שומר- היו"ר:

אני רוצה להקריא. אנו הולכים לסעיף 6 הצעת החלטה למועצה :
שינויים בועדת המשנה לתכנון ובנייה : מחליטים :
בהתאם לסעיף 18 ה' ו - 48 א' לחוק התכנון והבנייה התשכ"ח-1965.

גב' הרץ:

אתה לא רוצה איתי שום קשר, ולכן אתה לא עונה לי?

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 74 -

מר שומר- היו"ר:

למנות את נתן וולוך- נציג הגימלאים, כחבר בוועדת המשנה לתכנון ובנייה, במקומו של הרב נתן אלנתן- נציג ש"ס, אשר התפטר מתפקידו.
מינוי זה חל גם על תפקיד מ"מ יו"ר הוועדה.
בנוסף לכך, מר ארנון גלעדי יתמנה כמ"מ נוסף ליו"ר הוועדה.
שלי חושן תמונה כממלאת מקום של נתן וולוך- כחברת הוועדה בלבד. נקודה.

גב' הרץ:

רגע, שני אנשים במקום אדם אחד?

מר חולדאי - ראש העירייה:

ממלא מקום.

מר שומר- היו"ר:

בנוסף: מינוי ממלא מקום בוועדת המשנה לתכנון ובנייה:

מחליטים:

בהתאם לסעיפים 18 ה' ו48 א' לחוק התכנון והבנייה התשכ"ח-1965, ובהמשך להחלטת המועצה מיום 5.6.2006, למנות את מר מאיר מוזס מסיעת הגימלאים- כממלא מקומו של מר אריה שומר מסיעת הגימלאים- בוועדת המשנה לתכנון ובנייה.

גב' הרץ:

אתה עושה שלוש הצעות במכה אחת?

מר שומר- היו"ר:

כן.

שינוי בוועדה לשימור אתרים למרחב התכנון תל-אביב יפו.

מחליטים:

בהתאם לסעיף 10 לתוספת הרביעית של חוק התכנון והבנייה 1965, ובהמשך להחלטת המועצה מיום 25.1.2004, לקבל את התפטרותו מהוועדה לשימור אתרים למרחב התכנון של תל-אביב-יפו, של חבר הוועדה נתן אלנתן, נציג ש"ס.

זה שלושת הדברים.

מי בעד?

גב' הרץ:

שמית.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 75 -

מר שומר- היו"ר:

ה צ ב ע ה		
נמנעים ה"ה:	נגד ה"ה:	בעד ה"ה:
ויסנר	הרץ	שומר
		חולדאי
		להבי
		ספיר
		גלעדי
		מסלאווי
		אגמי
		דרורי
		וולוך
		אבי-גיא
		טיומקין
		חשן
		דיין
		גפן
		זעפראני
		לוי
		אלנתן
		לוינטל
		וירשובסקי

בעד – 19 חברי מועצה, נגד – 1 חבר מועצה, נמנעים- 1 חבר מועצה

מר לייבה:

מר ויסנר?

מר ויסנר:

אני נגד. אני בעד שנתן אלנתן ישאר בוועדה. אני רוצה שזה יהיה כתוב בפרוטוקול.

מר לייבה:

פאר, אתה נמנע?

מר ויסנר:

אני נמנע.

מר לייבה:

פאר נמנע.

מר שומר-היו"ר:

אני רוצה להוסיף משהו: ההחלטה הזאת התקבלה בישיבת מועצת העיר בישיבתה כוועדת בניין ערים.

החלטה: – מינויים ושינויים בוועדות עירוניות-מאושר.

החלטה זו התקבלה בישיבת מועצת העירייה בישיבתה כוועדת בניין ערים.

מחליטים על שינויים בוועדות עירוניות כדלקמן:

1. שינויים בוועדת המשנה לתכנון ובנייה

מחליטים:

בהתאם לסעיף 18 (ה) ו- 48 א' לחוק התכנון והבנייה – התשכ"ה - 1965, ובהמשך להחלטת המועצה מיום 5/3/2006, למנות את נתן וולוך נציג סיעת הגמלאים, כחבר בוועדת המשנה לתכנון ובנייה, במקומו של הרב נתן אלנתן נציג ש"ס אשר התפטר מתפקידו.

מינוי זה חל גם על תפקיד מ"מ יו"ר הוועדה.

מ"מ נוסף ליו"ר הוועדה יהיה ארנון גלעדי.

שלי חשן תמונה כממלאת מקומו של נתן וולוך כחברת ועדה בלבד.

2. מינוי ממלא מקום בוועדת המשנה לתכנון ובנייה

מחליטים:

בהתאם לסעיפים 18 (ה) ו- 48 א' לחוק התכנון והבנייה, התשכ"ה - 1965, ובהמשך להחלטת המועצה מיום 5/3/2006 למנות את מאיר מוזס מסיעת הגמלאים, כממלא מקומו של אריה שומר מסיעת הגמלאים בוועדת המשנה לתכנון ובנייה.

3. שינויים בוועדה לשימור אתרים למרחב התכנון תל אביב – יפו

מחליטים:

בהתאם לסעיף 10 לתוספת הרביעית של חוק התכנון והבנייה – 1965, ובהמשך להחלטת המועצה מיום 25/1/2004, לקבל את התפטרותו מהוועדה לשימור אתרים למרחב התכנון של תל אביב – יפו, של חבר הוועדה נתן אלנתן, נציג ש"ס.

החלטה זו התקבלה בישיבת מועצת העירייה בישיבתה כוועדת בנין ערים.

גב' להבי:

אני פשוט הייתי חייבת לעלות לדבר. קודם כל, נתן, מברכים אותך שאתה חוזר לוועדה. אבל אני מרגישה כמו פאר, שהאינסטינקט הראשון שלי זה להצביע נגד הליכתו של אלנתן מאתנו.

קריאה:

מה?

גב' להבי:

חלילה. אני רוצה לומר שיבחו. ואני רוצה להגיד שאני יושבת כבר שנתיים וחצי בוועדה, זה לפעמים קשה, ערימות החומר הן מאוד גדולות. לא רבים – תלמידים חכמים שקוראים ולומדים ומתעמקים, ושדעתם נשמעת גם בנועם וגם עם הרבה חכמה ומקצועיות. אני רוצה להגיד לך שצר לי אישית, ואני בטוחה שיש עוד חברים איתי בוועדה שמרגישים אותו דבר- על זה שאתה לא נשאר אתנו בוועדה, עוזב אותנו,

מר וולוד:

כולנו.

גב' להבי:

היתה לי דוגמא של בן אדם שידע להעלות סוגיות מעניינות, להתפלפל עליהן ולעשות הכל בטוב טעם.

מר גפן:

אני רוצה לשאול- לאחר ההצבעה: מה שכאן כאילו יוצא מהדיון, שיש דמ"צים שהם בעצם סיעתיים.

מר חולדאי - ראש העירייה:

לא נכון.

מר גפן:

את זה אני רוצה להבין.

מר חולדאי - ראש העירייה:

זה לא הזמן, לא עוסקים בזה כרגע.

מר גפן:

אני רוצה להבין.

מר חולדאי - ראש העירייה:

היא הסבירה, צריך להקשיב. אנו עשינו החלפה בין דמ"צ שהיה ב"אחוזות חוף" לבין סיעתי.
הסיעתי מ"אחוזות חוף" הועבר ל"נתיבי איילון" ודמ"צ שחזר ל"אחוזות חוף", כלומר, היחס של
דמ"צים וסיעתיים לא השתנה.
אני אסביר לך אחר כך.
דמ"צ הוא לא סיעתי.

גב' הרץ:

הוא סיעתי, אבל רק סיעה אחת.

376. הסמכת מפקחים:

מר שומר- היו"ר:

מי בעד?

ה צ ב ע ה

בעד- כל חברי המועצה הנוכחים- פה אחד

החלטה: - הסמכת מפקחים – מ א ו ש ר.

פרוטוקול ישיבות המועצה השמונה עשרה
ישיבה מן המניין מס' 45
מתאריך ו' תמוז תשס"ו (2.7.2006)

- 79 -

מועצת העירייה, החליטה, בהתאם לסמכותה לפי סעיף 1)264 לפקודת העיריות, להסמיך את

עובדי אגף הפיקוח:

039238951	ת.ז.	סבח אנאל
021800396	ת.ז.	עדני אסף
039421102	ת.ז.	סואלחי איאד
039452008	ת.ז.	צדקה רויטל
037169836	ת.ז.	רבן יוסי אליעזר
033200890	ת.ז.	רייס עוזי
043416460	ת.ז.	אטיאס ארז
038581781	ת.ז.	אופק יוסף
034028910	ת.ז.	בן דוד איילה
033337502	ת.ז.	מחוי ערן
314228370	ת.ז.	ברוטינסקי אלה
068355627	ת.ז.	פרץ אברהם
300682861	ת.ז.	אבו רזק אמיר
035864073	ת.ז.	מזרחי ששון
029644630	ת.ז.	אוהד חרזי
043506112	ת.ז.	מאה חנום חנן
021388764	ת.ז.	איתי נתנאל ארז

להשתמש בסמכויות הנתונות לשוטר בפקודת סדר הדין הפלילי (מעצר וחיפוש)(נוסח חדש),
התשכ"ט-1969 ביחס לכל עבירה שבסמכות בית המשפט לעניינים מקומיים בתל אביב-יפו.

377. נאומים מהמקום:

מר שומר- היו"ר:

אין נאומים מהמקום.

בזה אני סוגר את ישיבת המועצה מן המניין מס' 45 שנת 2006.

תודה לכולם.

הישיבה ננעלה בשעה 18:25

יו"ר

מנכ"ל

ערכה: גלילה בן-חורין, מזכירת המועצה וע' מנכ"ל העירייה